

# INSOMNIA

El Universo de Stephen King



AÑO 15 - Nº 179 - NOVIEMBRE 2012



## Haven: la tercera temporada

*Los nuevos episodios de la serie basada en The Colorado Kid*

THE HORRORS OF SK - IN THE TALL GRASS - UNDER THE DOME - SURVIVOR TYPE - GEORGE R. R. MARTIN



PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
PUNTOS DE VISTA
EDICIONES
HAVEN
IMPRESIONES
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
TORRE OSCURA
CONTRATAPA

## EDITORIAL

Se ha estrenado la tercera temporada de *Haven*, y a ese tema dedicamos nuestro artículo de portada, con amplia cobertura de los primeros episodios. Al igual que su "predecesora"...

PÁG. 3

## NOTICIAS

- *Down East* y un artículo sobre King hace 35 años
- La novela corta *The Breathing Method* llegaría al cine
- Novedades sobre la nueva versión fílmica de *Carrie*
- *Little Green God of Agony*: la adaptación al cómic de un relato casi inédito
- King visita una escuela

... y otras noticias

PÁG. 4

## IMPRESIONES

### In the Tall Grass

Cuando publicamos la reseña de *A Face in the Crowd*, estábamos ante una historia que se desarrollaba en un ambiente seguro, con una situación desconcertante.

PÁG. 37

## Y ADEMÁS...

EDICIONES (PÁG. 21)

OTROS MUNDOS (PÁG. 46)

FICCIÓN (PÁG. 51)

OPINIÓN (PÁG. 52)

CONTRATAPA (PÁG. 55)

## HAVEN

### EPISODIOS 27 AL 31

#### La tercera temporada de la serie basada en *The Colorado Kid*

Los misterios y las excentricidades de la pequeña ciudad costera de Haven continúan, ya que el 21 de septiembre comenzó a emitirse la tercera temporada de esta serie basada en la novela *The Colorado Kid*, de Stephen King.

En el primer episodio de este año, *Haven* continúa donde quedó el final de la temporada anterior: Audrey siendo secuestrada; Nathan avisado de no que tenga un romance con Audrey; y Duke enfrascado en una pelea a muerte con Nathan luego de que descubre que su linaje familiar le indica que tiene que matar a los ciudadanos con "problemas". Ha vuelto *Haven*.

PÁG. 27



## PUNTOS DE VISTA

### The Horrors of Stephen King

Si hay un nombre que es sinónimo de horror, seguro que es el escritor Stephen King. Desde la primera publicación de *Carrie* en 1974, King ha aterrorizado a los lectores y público cinematográfico con sus relatos.

PÁG. 16

## CORTOMETRAJES

### Survivor Type, de Billy Hanson

Billy Hanson dirige de manera muy acertada uno de los mejores cuentos escritos por King, al menos para muchos de los lectores: *Survivor Type*, conocido como *Superviviente* e incluido en la antología *La Expedición*.

PÁG. 40

## EN PRÓXIMOS NÚMEROS DE INSOMNIA...

**LA TORRE OSCURA:** *The Gunslinger - The Man in Black*

**HAVEN:** Nuevos episodios de la tercera temporada

**CORTOMETRAJES:** *Willa*, de Mikhail Tank

**FICCIÓN:** Nuevos cuentos de lectores

PORTADA
ÍNDICE
<b>EDITORIAL</b>
NOTICIAS
PUNTOS DE VISTA
EDICIONES
HAVEN
IMPRESIONES
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
TORRE OSCURA
CONTRATAPA

**EDITORIAL**

**Cuentos en serie**

**S**e ha estrenado la tercera temporada de *Haven*, y a ese tema dedicamos nuestro artículo de portada, con amplia cobertura de los primeros episodios. Al igual que su "predecesora", *The Dead Zone*, la serie protagonizada por Emily Rose tiene un nivel de calidad tal que merece la pena ser analizada y comentada en nuestras páginas. Pero claramente se trata de una historia "inspirada" en una novela de Stephen King, y no una adaptación propiamente dicha. Eso está más que claro. Lo que demuestra *Haven* es que Stephen King tiene material de sobra como para brindar televisión de gran calidad.

Lo que nos queremos plantear es si éste no sería un buen momento para que alguien desarrollara una serie televisiva donde se adaptaran cuentos de Stephen King. Ya lo hemos comentado en alguna oportunidad: la calidad de los *dollar babies* demuestra que, con muy pocos recursos, se pueden hacer adaptaciones de calidad. Por lo tanto, ¿cómo es que nadie ve la posibilidad comercial de una serie de éstas características, donde semana tras semana algún famoso cuento de King cobrara vida en pantalla? ¿Será acaso que las series antológicas tipo *Amazing Stories* están en retirada desde hace unos años?

Algunos dirá que lo que pedimos ya se hizo hace algunos años. Es verdad, *Nightmares & Dreamscapes* fue un buen intento de llevar los cuentos de King a la pantalla chica, pero funcionó a medias. Fueron apenas ocho episodios, y no todos cumplieron con las expectativas. Creemos que en la actualidad podría retomarse ese concepto, ampliarse y, basado en algún modelo exitoso como *Masters of Horrors*, dar vida a tantas y tantas historias del autor de Maine. ¿Es demasiado pedir? ■

**¡HASTA EL MES PRÓXIMO!**

**STAFF**



**EDITOR**  
RAR

**SUBEDITOR**  
Ariel Bosi

**COLABORADORES**  
Sonia Rodríguez, Óscar Garrido  
Marcelo Burstein, Luis Braun  
José María Marcos, Javier Martos  
Elwin Alvarez, Fabio Ferreras

**PARTICIPARON EN ESTE NÚMERO**  
Sebastián Borda  
Raúl Omar García

**PUEDEN ENVIAR COMENTARIOS, SUGERENCIAS, ARTÍCULOS Y CUENTOS A**  
[INSOMNI@MAIL.COM](mailto:INSOMNI@MAIL.COM)

**GRACIAS A**  
Lilja's Library  
Bev Vincent  
Talk Stephen King  
Ka-Tet Corp

Y muy especialmente a los lectores constantes.

[WWW.STEPHENKING.COM.AR](http://WWW.STEPHENKING.COM.AR)

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
<b>NOTICIAS</b>
PUNTOS DE VISTA
EDICIONES
HAVEN
IMPRESIONES
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
TORRE OSCURA
CONTRATAPA

**NOTICIAS**

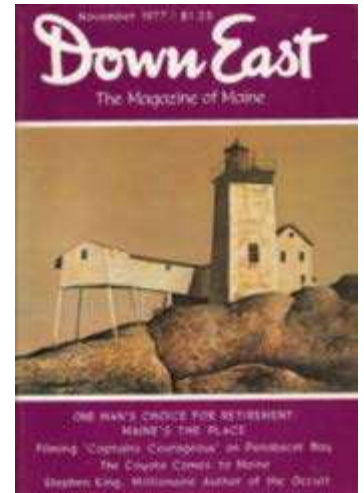
**DOWN EAST: HACE 35 AÑOS**

Cómo si fuera un viaje en el tiempo, al estilo de la novela *22/11/63*, no está mal mirar un rato al pasado y ver lo que publicaba *Down East* - *The Magazine of Maine* en noviembre de 1977.

Era una revista dedicada a Maine y sus lugareños. En esa época no había sitios webs y la única manera de informarse sobre lo que hacían los vecinos del lugar era acudir a estas publicaciones regionales.

El número al que hacemos referencia incluía un artículo sobre Stephen King y su "reciente" carrera literaria, titulado *Rey de lo Oculto*.

Con una fotografía de un joven King sentado sobre su *Cadillac*, al pie podía leerse: "*Stephen King ha escrito tres novelas de horror que son best-sellers, lo que lo ha convertido en millonario a los treinta. Ahora los amigos y los críticos esperan ver si podrá lograrlo nuevamente*".



Al momento de publicación de este artículo, King vivía en Bridgton, Maine, en una casa que, según el artículo, "*es difícil de encontrar. Un visitante debe conocer el lugar, los paisajes, dónde girar de forma correcta cerca del lago*". Pocas semanas después, King vendería esa casa.



El artículo también menciona que King respondía todas las cartas de su fans. Pero que no le daba su número de teléfono a nadie.

Treinta y cinco años después, King reparte su tiempo viviendo entre Bangor y Florida. Es un escritor de éxito mundial, y es acosado por su fans. Pero la fama no lo cambió en su esencia: sigue siendo el mismo amigable vecino que retrataba *Down East*.

Maine es un lugar en el mundo, no caben dudas.

**KING VISITA ESCUELA DE CANADÁ**

A mediados de octubre, Stephen King realizó una visita, de forma sorpresiva, a la escuela secundaria de *New Brunswick*, en Sussex, en Canadá.



Los estudiantes de dicho lugar venían realizando, desde hace más de un año, una campaña para que King los visitara. Y sus deseos se cumplieron. Sin previo aviso, Stephen King fue manejando en su auto hasta la escuela, y los sorprendió allí.

Además de entrevistarse personalmente con 18 alumnos que estaban en la biblioteca y comentar aspectos de los trabajos que estaban realizando, King luego expuso ante 80 alumnos en el auditorio del lugar, dónde habló de su época como profesor, y contó aspectos de la inspiración para sus novelas. Además, leyó fragmentos de su novela *Christine*.

Los alumnos no lo podían creer. Su sueño se había hecho realidad. Compartieron un día de estudio nada menos que con el autor al que tanto esperaban.



---

### **THE SHINING: EDICIÓN LIMITADA**



En octubre de 2013, *Subterranean Press* publicará una edición limitada de *The Shining*. Incluirá cerca de 40 ilustraciones de la destacada artista Dagmara Matuszak. Se editará en tres formatos: *Signed Limited Edition* (750 copias, 450 dólares); *Signed Lettered Edition* (52 copias, 2500 dólares) y *Gift Edition* (1500 copias, 95 dólares). Las ediciones *Signed* vendrán firmadas por la artista y por Stephen King.

## **IN THE TALL GRASS**

El 9 de octubre fue editado en ebook y audiobook *In The Tall Grass*, el relato en el que colaboran Stephen King y Joe Hill, y que había aparecido originalmente en *Esquire* hace unos meses. También se publicó en Inglaterra, a través de *The Orion Publishing Group* y *Hodder & Stoughton*.

---

## **WEB DE DOCTOR SLEEP**

*Scribner* ha publicado la página oficial para la novela *Doctor Sleep*, aunque por el momento no tiene mucha información:

[HTTP://PAGES.SIMONANDSCHUSTER.COM/DOCTORSLEEP](http://pages.simonandschuster.com/doctorsleep)

---

## **EL VIENTO POR LA CERRADURA**

Durante octubre se publicó, tanto en España como Argentina, la edición en castellano de *The Wind Through The Keyhole*, la última novela de la saga de *La Torre Oscura*. Bajo el título *El Viento por la Cerradura* se esconde una gran historia que será el deleite de los fans de Stephen King. Más información en este mismo número de **INSOMNIA**, en nuestra sección *La Torre Oscura*.

---

## **NOS4R2: FECHA Y EDICIÓN LIMITADA**

Se ha confirmado la fecha de publicación en Estados Unidos, Canadá e Inglaterra de la próxima novela de Joe Hill, *NOS4A2*. Será el 30 de abril de 2013.

Por otro lado, y según ha informado el propio Joe Hill a través de su cuenta de *Twitter*, la novela tendrá una edición limitada publicada por *SubPress*, que contendrá ilustraciones a color, un final alternativo y un relato largo que no aparecerán en la versión en tapas duras de la novela. No se ha podido confirmar fechas, precios ni demás detalles.

---

## **DEBOLSILLO: NOVEDADES PARA 2013**

La editorial *DeBolsillo* ha confirmado dos lanzamientos para 2013 en España. El próximo 7 de febrero saldrá la última novela de Stephen King, *22/11/63*, en pequeño formato. Tendrá 864 páginas y el precio es de 10,95 euros.

El segundo título es el octavo tomo de los cómics de *La Torre Oscura*, titulado *La Batalla de Tull*, y también saldrá a la venta el 7 de febrero de 2013. La edición será en tapas blandas, su precio de unos 15 euros y su extensión alcanzará las 128 páginas.

---

## **TERROR SOLIDARIO**

Una antología de historias de miedo para niños, *Los Terroríficos Cuentos de Raxnarín*, servirá para apoyar los proyectos de atención e integración y socialización de jóvenes y menores afectados de espina bífida. Esta iniciativa, promovida y dirigida por el escritor y periodista Rubén Serrano, cuenta con la participación de diversos miembros de *NOCTE*, la *Asociación Española de Escritores de Terror*, así como de otros autores españoles e hispanoamericanos.

El libro incluye los textos *El Susto de Adrián*, de María Delgado; *El Duende del Frío*, de Roberto Malo; *Patito*, de David Jasso; *El Monstruo de Encima de la Cama*, de Juan de Dios Garduño Cuenca; *Cuida del Tigre*, de Nuria C. Botey; *El Hombre Chincheta vs. Los Caniches de Tíndalos*, de Miguel Puente Molins; *Roberto y la Amenaza de las Sombras*, de Roque Pérez Prados; *La Invisible*, de Magnus Dagon; *La Promesa*, de Tanya Tynjälä; *La Herida del Rey Escorzo*, de María Victoria Albornoz; *El Reflejo del Mal*, de Pedro L. López; *Al Despertar, Llorarás*, de Obed González Moreno; *Saco de Hesos*, de Lidia Alfaro; *El Roba-Cachorros*, de Iván Medina Castro y *Uno de Ellos*, de Rubén

Serrano.

La antología cuenta con las ilustraciones de la artista Ana López Caro y ha sido publicado por *Saco de Huesos Ediciones* con el apoyo de la *Universidad Cardenal Cisneros* y las aportaciones de diversos patrocinadores. El libro, que tendrá un precio de venta al público de 10 euros, servirá para recaudar fondos a beneficio de la *Asociación Madrileña de Espina Bífida (AMEB)*. Para más información: [WWW.NOCTE.ES](http://WWW.NOCTE.ES)

Como dijimos, una gran iniciativa para los chicos... y para los grandes también, porque se trata de una antología de cuentos excelentes, que se disfrutan a toda edad y, lo más importante, en familia.



---

### WEBCOMIC: *LITTLE GREEN GOD OF AGONY*



En la web oficial de Stephen King se publica desde el 15 de octubre un e-comic (comic en formato digital) del cuento corto *Little Green God of Agony*, aparecido previamente en la antología *A Book of Horrors*. La adaptación corre a cargo de Dennis Calero y los capítulos irán apareciendo los lunes, miércoles y viernes durante ocho semanas.

## **SHEEMIE'S TALE**



En el último número del arco *The Man in Black* se anuncia que la próxima novedad en la serie de cómics de *The Dark Tower* será *Sheemie's Tale*. Este nuevo material comprenderá dos números de 40 páginas y el primero de ellos saldrá a la venta el próximo miércoles 2 de enero de 2013. La sinopsis de la historia es:

*¡La historia de uno de los personajes más queridos de La Torre Oscura por fin es narrada! Secuestrado por Marten Broadcloak, Sheemie es convertido en un prisionero de Mundo Medio. Los sirvientes del Rey Carmesí están forzándolo a destruir los Haces que mantienen en pie a la Torre Oscura. ¿Será capaz el retardado pero noble Sheemie de frustrar a tiempo los planes de su captor?*

Richard Isanove se encargará esta vez de los dibujos.

---

## **AMERICAN VAMPIRE VOLUMEN 4**



ECC (la flamante nueva propietaria de los derechos de los cómics de DC) ha anunciado que publicará en España a lo largo de este mes de octubre el volumen 4 de la serie *American Vampire*, que contiene los números 19-25 USA. La edición es en tapa dura y tiene 160 páginas. El precio alcanza los 16,95 euros. Como siempre, el guión corre a cargo de Scott Snyder y los dibujos por



Rafael Albuquerque y Jordi Bernet. La sinopsis de este arco argumental es:

*"Mucho antes de su transformación en una nueva y peligrosa clase de vampiro, el sanguinario Skinner Sweet luchó codo con codo contra los nativos americanos junto al hombre que acabaría convirtiéndose en su más encarnizado enemigo, Jim Book. Sucedió en Nuevo México en 1871, ocho décadas antes de que el rebelde adolescente Travis Kidd afrontase una carrera desesperada sobre el asfalto de las carreteras californianas. Una carrera de automóviles contra un conductor que no teme a la muerte... porque ya está muerto".*

---

## **CARRIE EN LA COMIC-CON DE NUEVA YORK**

En la reciente *Comic-Con* de Nueva York, *Sony* tuvo un panel dedicado a la nueva versión de *Carrie*, el día 13 de octubre. Del mismo participaron las protagonistas del film, Chloe Moretz y Julianne Moore, junto al productor Kevin Misher y la directora Kimberly Peirce.

El mismo se puede ver en:

[HTTP://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?FEATURE=PLAYER\\_EMBEDDED&V=K\\_GZE3ZPHRw](http://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=k_GZE3ZPHRw)

Además, ya está disponible un póster promocional del film:



Algunos críticos especializados ya han podido ver el primer trailer del film, y comentaron que en el mismo se aprecia la destrucción completa de la ciudad, algo que sucedía en la novela original de Stephen King, pero no (por razones presupuestarias) en la película de Brian de Palma. Dicho teaser trailer se puede ver en:

[HTTP://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=tBySP7UutgE](http://www.youtube.com/watch?v=tBySP7UutgE)

Como promoción del film y en forma de marketing viral, se ha habilitado un teléfono en Estados Unidos en el que uno puede escuchar una conversación entre Carrie y su madre. Solamente hay que llamar al 207-404-2604.

Para finalizar, se ha publicado el sitio web oficial de la película:

[HTTP://WWW.CARRIE-MOVIE.COM](http://www.carrie-movie.com)

---

## **CELL AL CINE**

Parece normal que en plena oleada del fenómeno zombie, con el cercano estreno de *Guerra Mundial Z* y el éxito de la serie *The Walking Dead*, se adaptara al cine la novela de zombies del rey del terror por antonomasia. Y así será: se acaba de confirmar que *Cell* llegará a la pantalla grande, con

la producción de Richard Saperstein, Brian Witten y Shara Kay. El guión será del propio Stephen King y de Adam Alleca (*The Last House On The Left*). Aún no se ha elegido al director, pero sí al protagonista: nada menos que John Cusack, el gran actor de *1408* y otros grandes films.

---

### **THE BREATHING METHOD AL CINE**

Luego del éxito de su film *Sinister*, la compañía *Deadline* ha reportado que el productor Jason Blum está trabajando nuevamente junto al guionista Scott Teems y el director Scott Derrickson para adaptar a la pantalla grande la novela corta *The Breathing Method (El Método de Respiración)*, de Stephen King. Este relato fue publicado originalmente en la antología *Different Seasons (Las Cuatro Estaciones)*.

---

### **GRAMMA LLEGA A HOLLYWOOD**

*Universal Pictures* se ha unido con el productor Jason Blum de *Blumhouse Productions* (que ha producido films como *Insidious*, *Sinistry* y *Paranormal Activity 4* para crear una película como adaptación del relato de Stephen King, *Gramma (Abuela)*.

Este cuento ya fue llevado a la pantalla chica anteriormente, como un episodio de la serie *The Twilight Zone*, con guión de Harlan Ellison. Este nuevo film se llamaría *Mercy*. Contaría con guión de Matt Greenberg y dirección de Peter Cornwell (*The Haunting in Connecticut*). La actriz protagonista sería Frances O'Connor.

---

### **DANIEL RADCLIFFE EN HORNS**



Se hizo pública la primera imagen promocional de Daniel Radcliffe como protagonista del film *Horns*, la adaptación de la novela de Joe Hill que ha llevará al cine Alexandre Aja.

---

### **YOU CAN'T KILL STEPHEN KING**

El film independiente de Monroe Mann sigue por buen camino. El 28 de octubre fue proyectado en Bélgica, dentro del 2012 *Razor Reel Fantastic Film Festival*. Esperemos que pueda tener una amplia distribución por otros países, para que muchos lectores de Stephen King puedan verlo.

---

## CINCO PELÍCULAS DE HORROR

Es habitual encontrar diferentes rankings en Internet. Los de hoy de todo tipo. Como el elaborado por Jaine Rivera para *Examiner*, en el que la periodista menciona sus cinco mejores films de horror de todos los tiempos, en el que se destaca *The Shining* en el tercer puesto:

- 1 - *The Exorcist*
- 2 - *Rosemary's Baby*
- 3 - *The Shining*
- 4 - *Halloween*
- 5 - *A Nightmare on Elm Street*

---

## DOLLAR BABIES AL DÍA

*por Oscar Garrido*

A finales de octubre hubo un nuevo festival de dollar babies. El evento tuvo lugar en Canadá, se llamó *Short Chills And Thrills* y fue organizado por Peter Szabo, director de *Love Never Dies*. Fueron proyectados los siguientes cortometrajes:

- *Love Never Dies*, de Peter Szabo
- *Maxwell Edison*, de Warren Ray
- *Grey Matter*, de James B. Cox
- *Néma*, de Zsolt Gyöngyösi

Pueden ver el cartel:



Matt Mintz ha ganado el premio al mejor guión en el *Shriekfest Horror Film Festival*. Os recordamos que va a filmar una versión animada de *The Last Rung on the Ladder*. Desde **INSOMNIA**, felicitamos a todo el equipo. Otro premio más fue para *Survivor Type*, de Billy Hanson, que ganó el *Truly Disturbing* en el *Everybody Dies Horror Film Festival*.

Este mes hemos descubierto tres nuevos dollar babies en proceso de pre-producción: *Chirophobia*, basado en *The Man Who Would Not Shake Hands* y dirigido por Jeff Thompson, *Off the Beaten Track*, basado en *One for the Road*, dirigido por Chris Penglaze y *The Boogeman*, de Liam Swann.

Ha finalizado el rodaje de *Delver Glass*, basado en *The Reaper's Image* y dirigido por Matthias Greiving.

Tras cinco días de filmación, el pasado 13 de agosto se completó *Here There Maybe Be Tygers*, de Keir Pearson. En estos momentos están editando.

*The Death of Jack Hamilton* de Jamie Anderson está siendo editada en estos momentos.

Se han completado las escenas del rodaje de la carretera del cortometraje, *Willa*, de J.P. Doná.

Se ha estrenado oficialmente *You Missed Sonja*, basado en Willa y dirigido por Félix Köch. Lo hizo en el *Hofer Filmtage* hace apenas dos semanas.

*Night Surf* de David Humphreys ha sido filmada. Han dado paso a la postproducción.

A *One for the Road*, de Michael Floyd, se le está corrigiendo el color.

Ben Woods acaba de finalizar la edición y el sonido de *Rest Stop*.

Sammy Bates y Kenny Bates han hecho un primer corte del film *The Reaper's Image*.

Jane Barr está recaudando dinero para *Dedication* por su cuenta. Según un comunicado, afirman que King no deja recaudar dinero a través de *Kickstarter* o plataformas similares. Trataremos de averiguar que hay de cierto en todo esto.

Thies Grünwald ha finalizado el guión y está buscando locales y actores para comenzar a filmar *Mute*.

Alden Miller está colaborando con un escritor para *I Am The Doorway*. Se está escribiendo el guión y se espera que comience a principios del 2013.

*The Man Who Loved Flowers*, de Jeremiah C. Long, está en pausa indefinida. Es probable que cancele el proyecto.

Georges Terry acaba de encontrar nuevo productor. Recordemos que va a filmar *Nona*.

Ben Heald sigue recaudando fondos hasta mediados de noviembre para filmar *Gray Matter*.

El progreso de *Role Play*, basado en *Rest Stop* y dirigido por Joseph T. Kramer va lento debido a estar con varios proyectos al mismo tiempo.

*Willa* de Stephen Thacker sigue en preproducción debido a problemas con la financiación y locales para filmar. El director acaba de conseguir los derechos para filmar otro cuento de King: *In the Deathroom*, aún en etapa de preproducción, aunque se espera para finales de año.

¡Hasta el próximo número!

---

## REFERENCIA EN "PERSON OF INTEREST"

En el episodio 2x02 de la serie *Person of Interest*, titulado *Bad Code: 1991*, se produce el siguiente diálogo:

*Bibliotecaria (Bárbara): —Veo que encontraste lo nuevo de Stephen King.*  
*Hombre: —Disfruté bastante el último.*

---

## REFERENCIA EN "MILENIO 3"

En la emisión del 21 de octubre del programa de radio *Milenio 3* (*Cadena Ser*, España) que presenta Iker Jiménez, el periodista y escritor Santiago Camacho mencionó la novela *La Tienda*, de Stephen King, y su argumento básico: un negocio donde cada uno puede conseguir aquello que tanto desea; y que traerá nefastas consecuencias para toda la ciudad.

---

## REFERENCIAS EN "MONO LOCO"

Nuevas referencias a Stephen King en el videojuego *Mono Loco* (de la compañía *GoldMine*), para *iPad* o *iPhone*. Hay que mirar bien las imágenes, en las mismas se pueden encontrar las frases "*Redrum*" y "*Pennywise lives*". El juego se puede descargar de forma gratuita en:

[HTTP://ITUNES.APPLE.COM/US/APP/MONOLOCO/ID463365599?L=ES&LS=1&MT=8](http://itunes.apple.com/us/app/monoloco/id463365599?l=es&ls=1&mt=8)





## LOS DESTACADOS DE "RESTAURANT DE LA MENTE"



*Restaurant de la Mente* es una tienda virtual dedicada exclusivamente a la venta de libros, cómics, láminas e ítems relacionados con Stephen King. Tiene en su catálogo ediciones limitadas firmadas por Stephen King, ilustradas, portfolios de ilustraciones, cómics agotados, ediciones castellanas en tapas duras, libros sobre Stephen King y rarezas de todo tipo. El stock es renovado y ampliado constantemente, procurando ofrecer todos los libros buscados por los visitantes. A continuación presentamos los destacados de este mes:

### Remera The Shining - Talle L

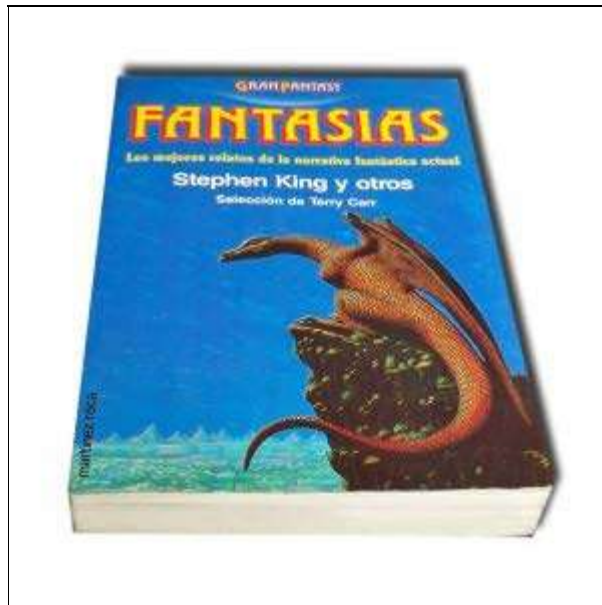


[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/STEPHEN-KING/1267-REMERA-THE-SHINING-TALLE-L.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/stephen-king/1267-remera-the-shining-talle-l.html)

Remera limitada promocional de *The Shining*. Talle L.

\*\*\*

### Fantasías - Antología de varios autores

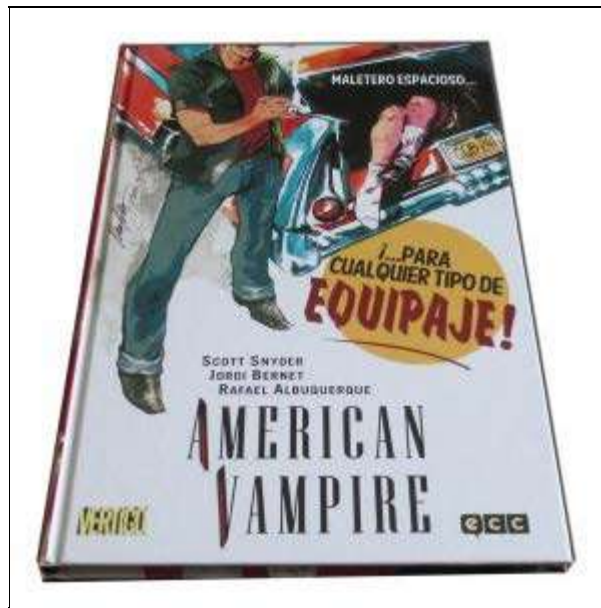


[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/STEPHEN-KING/971-STEPHEN-KING-FANTASIAS.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/stephen-king/971-stephen-king-fantasias.html)

Recopilación de relatos de fantasías contemporáneos, seleccionados por Terry Carr, con cuentos de Stephen King, Robert Silverberg, Robert Aickman y más. Incluye el primer capítulo de *El Pistolero*, en su edición original traducida de *Fantasy & Science Fiction Magazine*.

\*\*\*

Scott Snyder - American Vampire Tomo 4 - Castellano



[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/STEPHEN-KING/1343-AMERICAN-VAMPIRE-4-TOMO-COMPLETO.HTML](http://www.restaurantelamente.com/stephen-king/1343-american-vampire-4-tomo-completo.html)

Tomo completo que recopila la quinta serie de *American Vampire*. En castellano. ■

---

Fuentes principales de información: Lijja's Library, News From The Dead Zone, Talk Stephen King y Ka-Tet Corp.

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

PUNTOS DE VISTA

EDICIONES

HAVEN

IMPRESIONES

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

TORRE OSCURA

CONTRATAPA

## PUNTOS DE VISTA

## The Horrors of Stephen King

Una mirada al documental de la cadena TCM en el que el protagonista es Stephen King

**STEVE PATTEE***Publicado originalmente en HorrorTalk*

**S**i hay un nombre que es sinónimo de horror, seguro que es Stephen King. Desde la primera publicación de *Carrie* en 1974, King ha aterrorizado a los lectores y público cinematográfico con sus relatos.

No en vano nos referimos a él como "El Maestro del Horror".

Guste o no su trabajo, no puede negarse la influencia y el impacto que ha tenido en el género de horror desde el lanzamiento de *Carrie*, hace ya casi cuatro décadas. En el episodio *The Horrors of Stephen King*, de la serie documental *A Night at the Movies* (emitido por la cadena TCM el 3 de octubre de 2011), el autor habla de las cosas que lo asustan, opina sobre los films basados en sus obras, las películas de horror en general, y mucho más.



**Documental:** A Night at the Movies - The Horrors of Stephen King

**Duración:** 58'

**Dirección:** Laurent Bouzereau

**Guión:** Laurent Bouzereau

**Estreno:** 2011

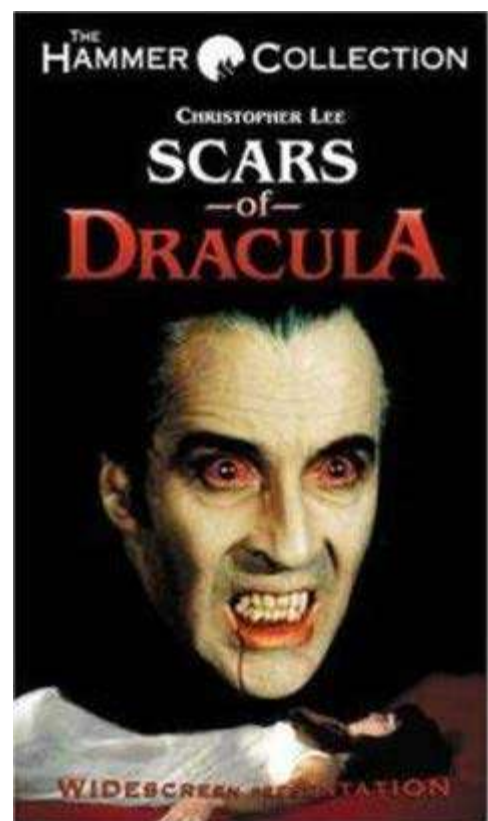
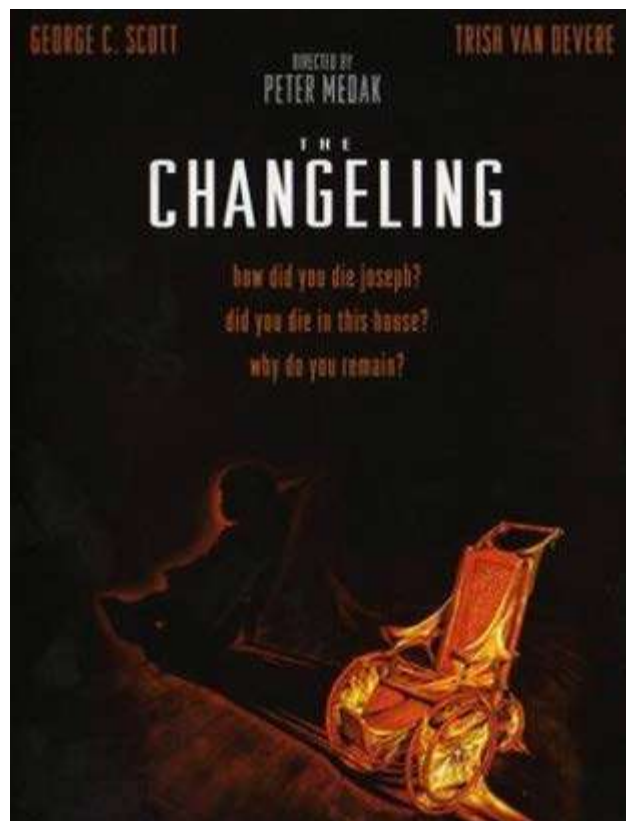
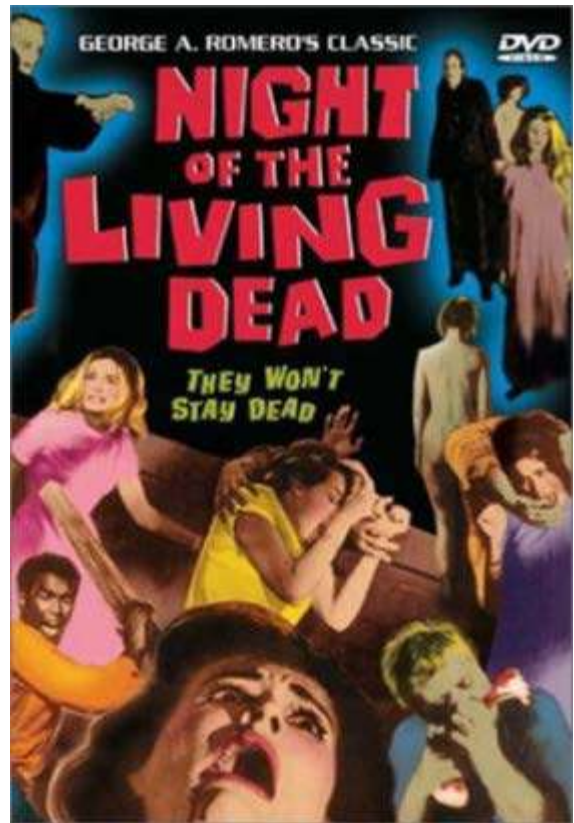
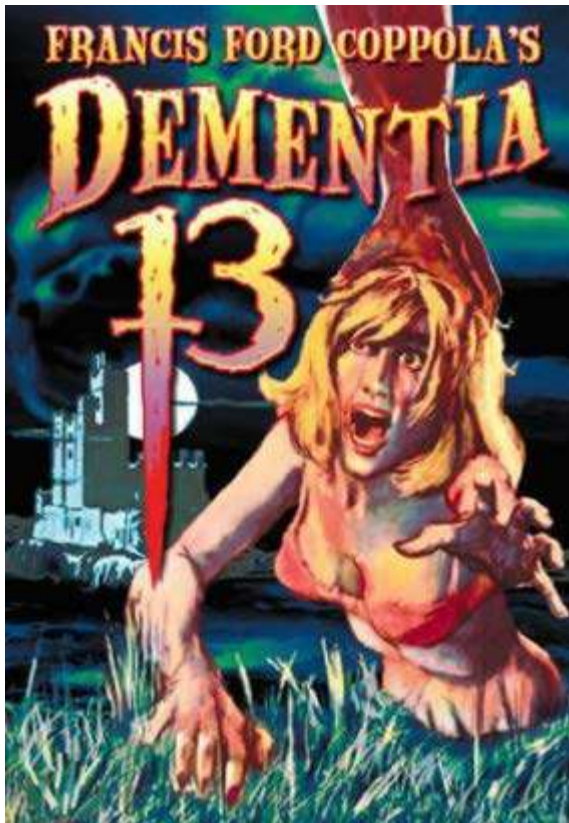


Estructurado como una serie de capítulos o tópicos, *The Horrors of Stephen King* comienza con "Descubriendo el Terror" en el que King habla de las cosas que lo asustaban de niño. Analiza una variedad de films que no sólo lo asustaron, sino que además lo inspiraron. Cosas interesantes se pueden encontrar aquí, como lo que él hizo luego de ver *Earth vs. The Flying Saucers* y por qué



Bambi lo aterrorizó la primera vez que la vio. Además, King destaca la importancia de *Freaks* de Todd Browning, los films de Val Lewton (*Cat People*), *The Cabinet of Dr. Caligari*, el *Nosferatu* original y muchos más.

En el siguiente segmento, "De los Asesinos con Hachas a los Zombies", King habla de sus primeras experiencias con películas de horror "reales". Menciona a *Dementia 13* como su primera película de horror y luego profundiza en *Night of the Living Dead*. No sólo explica por qué considera a los zombies tan terroríficos, sino que además analiza los motivos por los que volvemos a mirar las películas que nos asustaron.



"Monstruos y Criaturas" es el siguiente tópico, y aquí King analiza varias películas de criaturas como *The Thing* (ambas versiones), *Cujo* y *The Invasion of the Body Snatchers*. Si bien los últimos dos films parecen no encajar dentro de la tipología del monstruo, King explica de forma brillante por qué sí pertenecen a ese género. También se explora en por qué cree que la versión de Frankenstein de la Hammer es más inquietante que la de 1932. También muestra su amor por las películas de clase B como *Attack of the 50 Foot Woman* o *I Was a Teenage Werewolf* (en la que hace una conexión entre el film de Michael Landon y *Twilight*). La secuencia finaliza con el amor de King por los films de William Castle (*The Tingler*, *13 Ghosts*).

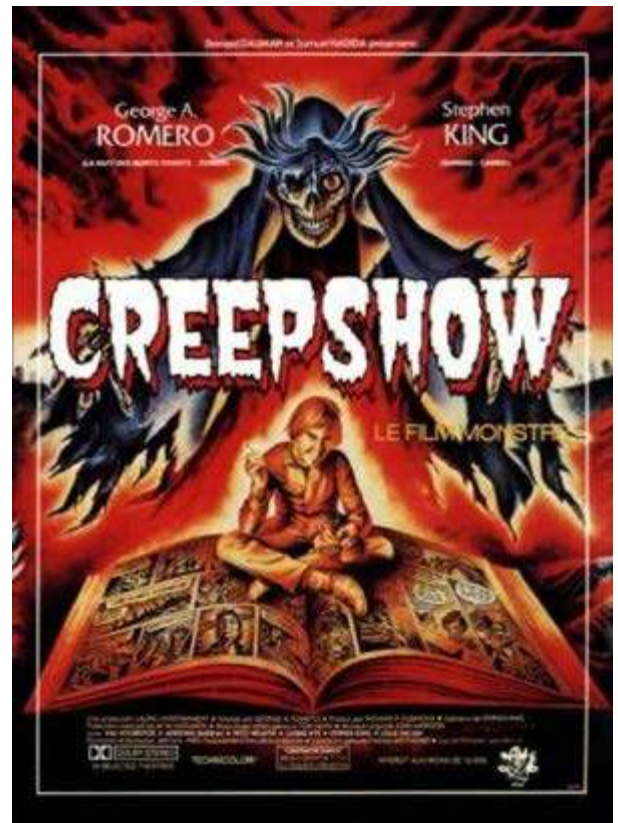
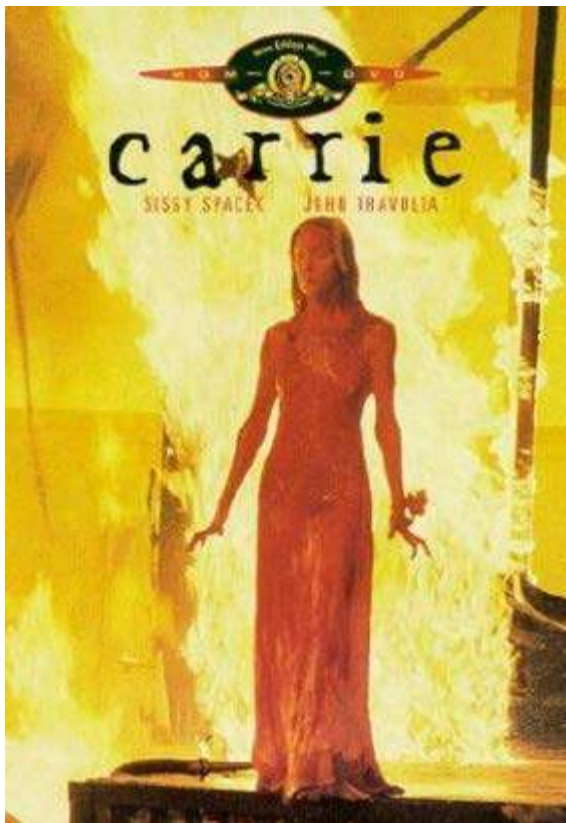
El segmento "Encantado" es uno de los más breves, Y King lo utiliza para hablar de películas que se centran en fantasmas, como *The Amityville Horror*, *The Changeling* y *Ringu*.

"Muerden" cubre films de vampiros. La mejor parte es cuando King explica por qué Bela Lugosi es más cómico que terrorífico y el *Drácula* de Christopher Lee es más aterrador. No podría estar más de acuerdo. Incluso siendo un niño, la interpretación de Lugosi no me asustó lo más mínimo. King también discute la naturaleza sexual del vampiro y por qué *The Last Man on Earth*, *Omega Man*, *I Am Legend* y *Near Dark* son películas de vampiros atípicas

Los aspectos religiosos de los films se analizan en el capítulo "Para el Diablo". Las actuaciones de Mia Farrow y John Cassavetes en *Rosemary's Baby* son analizadas, así como las razones que hacen que dicho film funcione. King también menciona lo repetitivas que fueron las secuelas de *The Omen* y su experiencia cuando vio por primera vez *The Exorcist*.

En "Matanzas" King cuenta que es un apasionado de films como *A Nightmare on Elm Street*, *The Texas ChainSaw Massacre* y *Psycho*, pero que no le gustan las secuelas de films como *Friday the 13th* y *Halloween*. Comenta que estos films pueden ser moralmente cuestionables, pero no lo critica... porque admite que no puede dejar de mirarlo.

"King en el Cine" es mi capítulo favorito. Aquí King habla de las películas que se hicieron basados en sus libros. Además de recordar la primera vez que vio *Carrie* en el cine (se trata de un recuerdo genial), analiza las mejores actuaciones en sus films y explica algunos de los problemas que tuvo con la versión de *The Shining* de Stanley Kubrick. King también recuerda su trabajo con George Romero en *Creepshow*, sus opiniones sobre *The Dead Zone*, y los varios cameos que ha realizado.



"Nueva Sangre" se enfoca en cineastas cuyos films están fuera de lo establecido. Se profundiza en películas como *The Blair Witch Project* y *Paranormal Activity*, así como en la naturaleza cíclica del horror.

El documental finaliza con "Un Susto Final", donde King resume por qué funciona el horror, antes,



ahora y siempre. Luego vienen los títulos finales, aunque King todavía nos tiene guardada una sorpresa más.

Muchas cosas se analizan en *A Night at the Movies: The Horrors of Stephen King* a lo largo de 58 minutos. Además de la entrevista a King, el documental se completa con extractos e imágenes de films. No aburre en ningún momento. Y esto es válido incluso para los que no son fans de King, ya que la información y los análisis que brinda el autor de Maine dejarán satisfechos a todos. Si bien no está disponible en DVD, espero que algún momento lo editen, porque realmente vale la pena volverlo a ver cada cierto tiempo. Es como una versión audiovisual de *Danse Macabre*.



#### Comentarios destacados de King en el documental

- La película que más lo asustó fue *The Changeling*, de 1980.
- Uno de los más grandes films de horror es *The Exorcist*.
- En su momento, *Psycho* lo afectó mucho, de ahí que mencione mucho a este film. Lo califica como un "film de monstruos".
- La opinión de King sobre el rol de la mujer en los films "slasher" es interesante. El dice que si uno quiere ver películas con mujeres como víctimas, estas son las adecuadas, pero a su riesgo... porque una mujer fuerte puede matar un monstruo.
- Contó la anécdota que él no fue invitado a la premiere de *Carrie*. "*Nadie pensaba que una criatura menor como era el autor, tenía que asistir al estreno*".
- No es un fan de sus propias actuaciones. Pero lo gusta hacer cameos y a la gente le divierte.
- Le gustan mucho las películas en blanco y negro. "*El uso de las sombras en Cat People, de 1942, es maravilloso*".
- "*La primera vez que miras Night of the Living Dead... quedas absolutamente impresionado. La segunda vez te asustas. La tercera vez, el film ha perdido algo esencial con respecto a la primera vez. Ahora la gente continúa viendo Night of the Living Dead, pero lo que experimentan ya no es horror, es la memoria del horror que sintieron la primera vez que la vieron*".
- Su explicación sobre el film *The Amityville Horror* es interesante. Lo sorprendió la transformación del personaje de James Brolin a lo largo del film. ¿Cuál es la causa de su caída gradual en el abismo? La casa encantada. King no lo admite directamente, pero este comentario parece caber como anillo al dedo para Stanley Kubrick y *The Shining*. Al respecto comenta: "*Kubrick vio que el encantamiento provenía de Jack Torrance; cuando en la novela proviene de afuera*".

- Con respecto a *The Shining*, otra comparación interesante: "En mi novela, el hotel se incendia. En la película de Kubrick, se congela. Es la diferencia entre el calor y el frío".
- Le encantó la actuación de Dee Wallace en *Cujo*. Piensa que se merecía un mayor reconocimiento.
- Generalmente, no lo suelen atrapar las películas de hombres lobo. ¿La razón? Bueno, la transformación es difícil de aceptar.

En resumen, *The Horrors of Stephen King* es un excelente documental que muestra el vasto conocimiento que King posee sobre el género del terror. Como ya dije, ojalá se edite en DVD para disfrute de todos. ■



PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
PUNTOS DE VISTA
<b>EDICIONES</b>
HAVEN
IMPRESIONES
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
TORRE OSCURA
CONTRATAPA

**EDICIONES**

## Under the Dome

### Conociendo las mejores ediciones de los libros de Stephen King

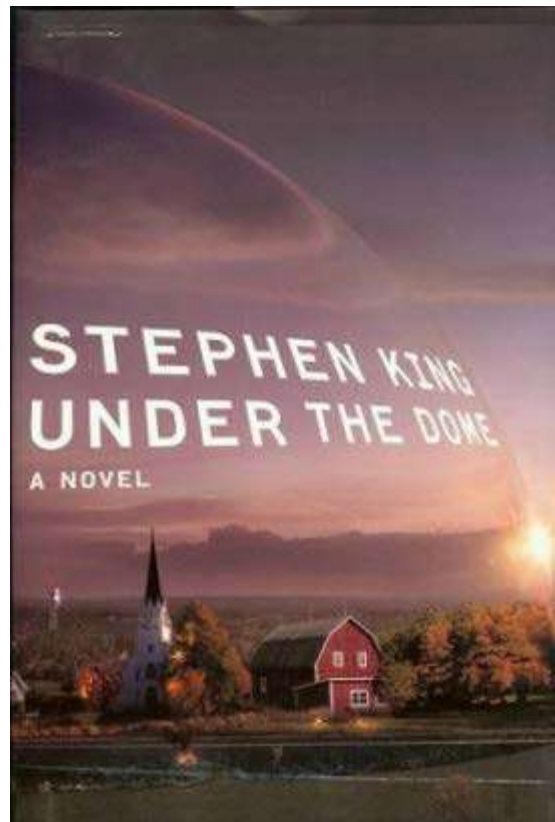
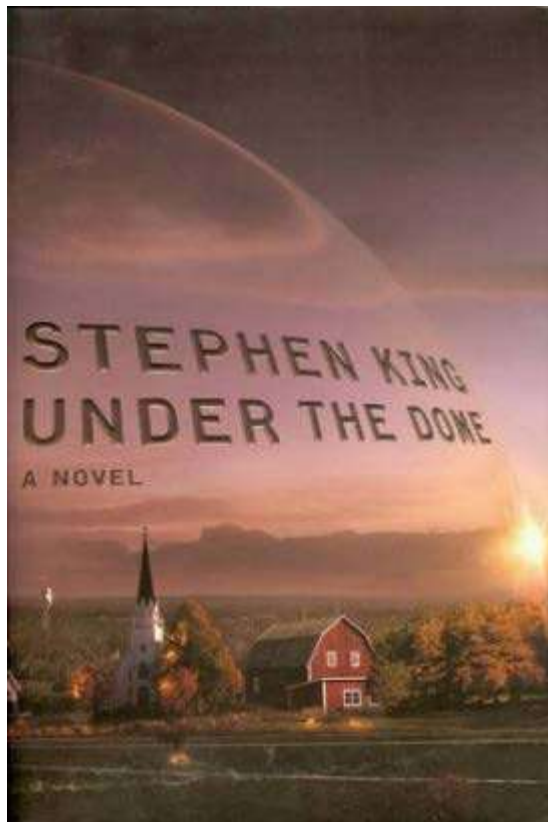
**ARIEL BOSI**  
Subeditor de INSOMNIA

**E**n 2009, una vez más, Stephen King concretó una de sus obras postergadas por décadas (el caso anterior más reciente había sido *Blaze*).

En esta oportunidad la obra fue *Under the Dome*, la cual fue anunciada con gran anticipación y cuyo lanzamiento contó con varios eventos de presentación.



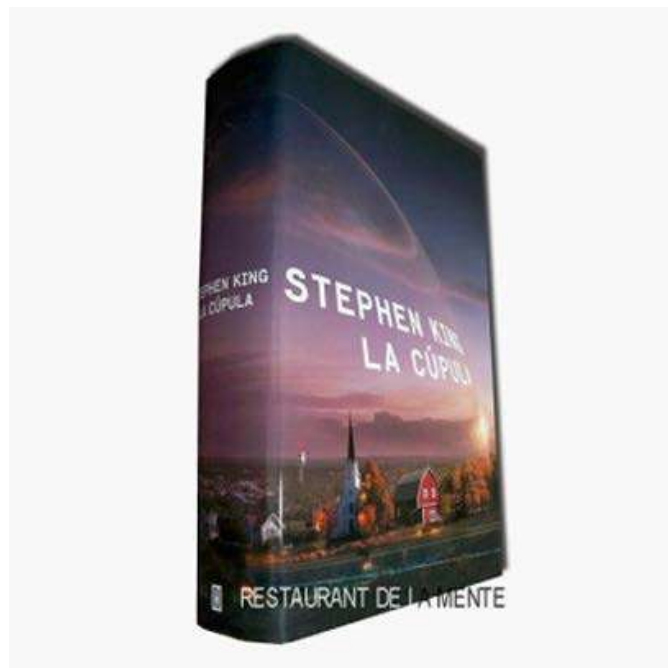
La primera edición en Estados Unidos fue publicada por *Scribner* en una tirada de 925.000 ejemplares. Sin números confirmados, algunas copias contaron con letras de color blanco, mientras que otras tuvieron un gris opaco (estas últimas son un poco más escasas).



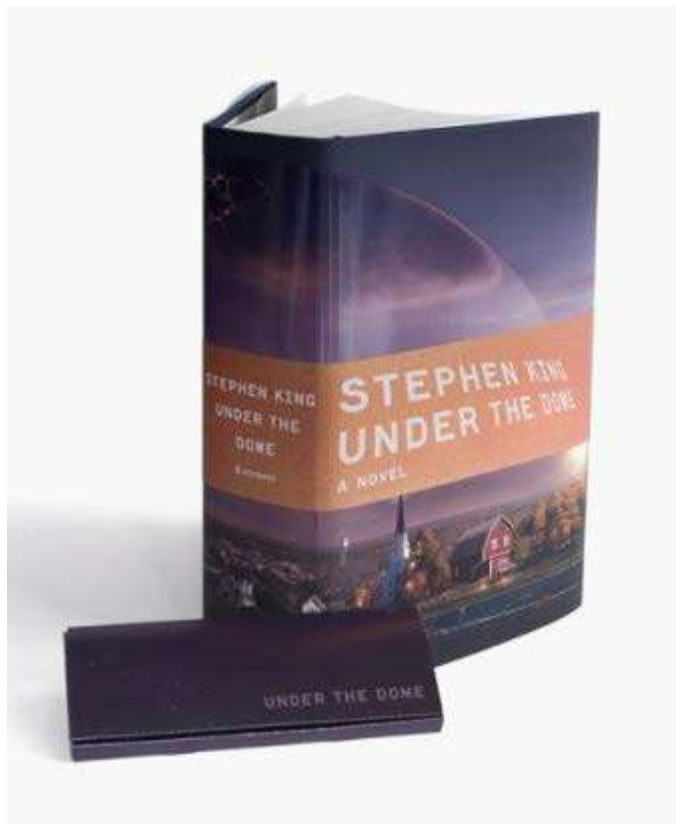
El arte de tapa completo fue revelado en diferentes semanas por la editorial, en una campaña sin precedentes en las novelas de Stephen King. Aquí puede verse la instancia "limpia" y la final:



En castellano fue publicado por *Plaza & Janés*, en 2010, respetando el arte de tapa original:



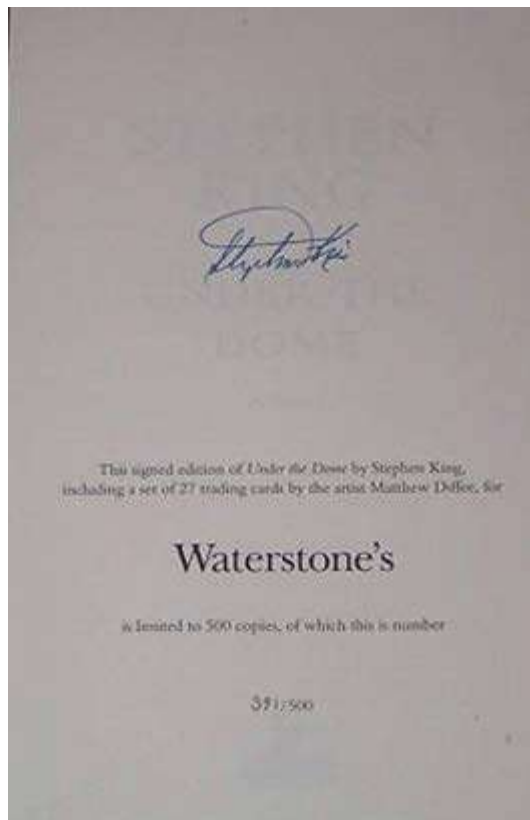
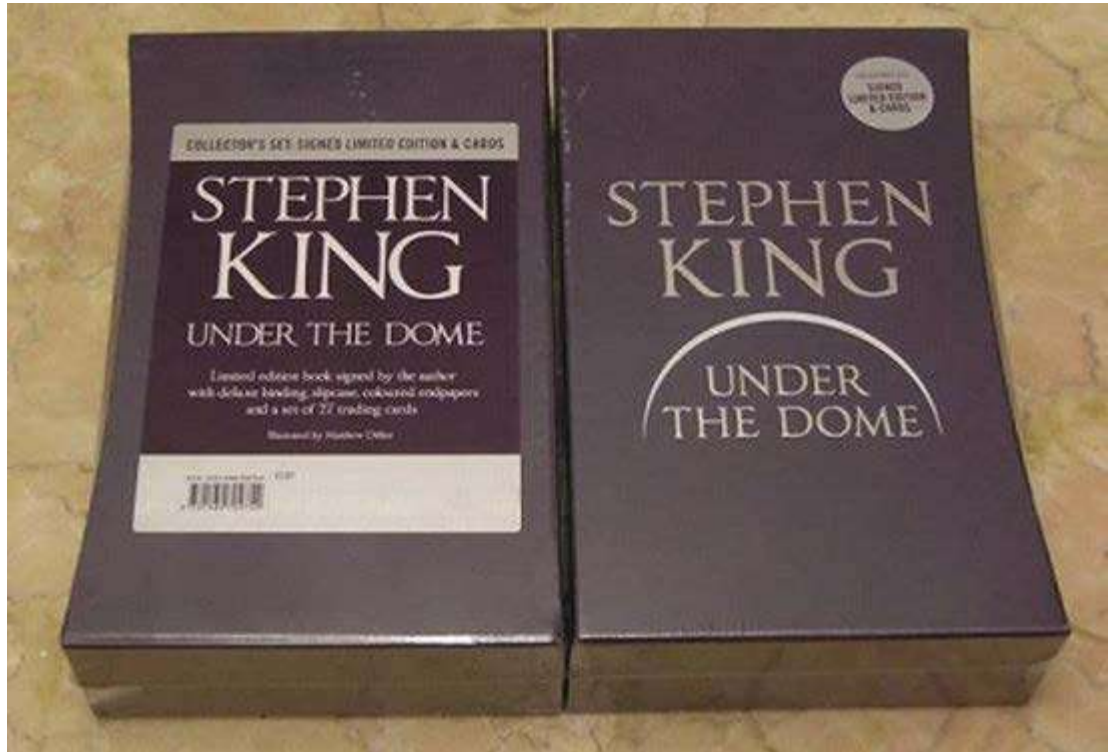
Tanto *Scribner* como *Hodder & Stoughton* lanzaron, además, ediciones limitadas del libro. *Scribner* publicó una edición *Collectors*, limitada a 25.000 copias, con una cinta con el título y autor, de modo que la portada no tuviese ningún agregado. Incluía una caja con 27 cartas (una por cada personaje importante), ilustradas por Matt Diffie. Los endpapers eran el mapa de Chester's Mill.



La editorial también publicó una edición limitada a 1500 ejemplares, firmada por Stephen King. La misma es idéntica a la edición *Collectors*, excepto por la firma. Esta edición fue muy criticada por todos los coleccionistas debido a su pobre producción.



Hodder & Stoughton lanzó una edición limitada a 500 ejemplares, contenida en caja, ilustrada por Matt Diffie y firmada por Stephen King:

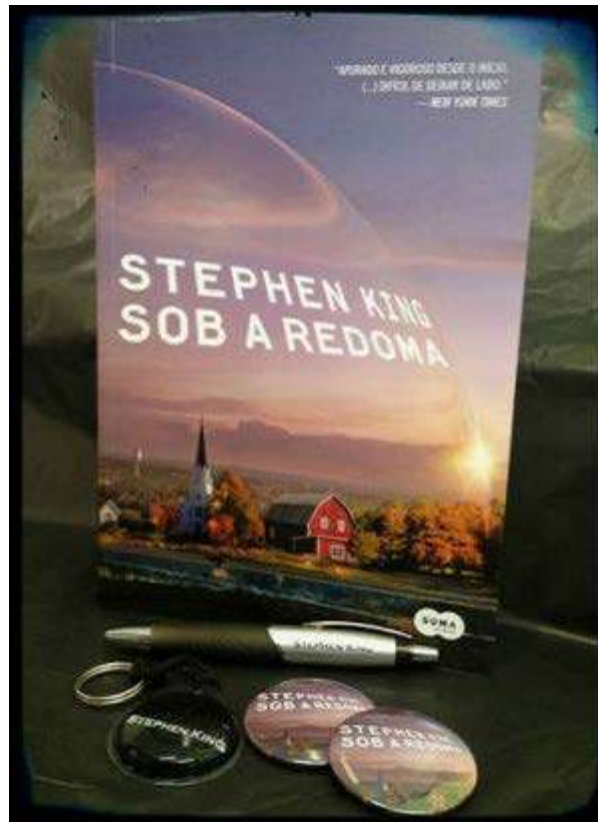




A pesar de la gran promoción que tuvo el libro, probablemente haya sido el libro que marcó el quiebre entre productos tangibles y digitales, ya que las editoriales no lanzaron material físico de promoción, pero sí inundaron la web con fragmentos, ilustraciones y otras sorpresas. Aquí pueden verse algunas de las ilustraciones presentes en las ediciones coleccionista:



Finalmente, hace unas pocas semanas, *Under the Dome* fue lanzado en Brasil, y sí contó con material promocional:



¡Hasta la próxima! ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

PUNTOS DE VISTA

EDICIONES

HAVEN

IMPRESIONES

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

TORRE OSCURA

CONTRATAPA

HAVEN

## Episodios 27 al 31

Los misterios y las excentricidades de la pequeña ciudad costera de Haven continúan, ya que el 21 de septiembre comenzó a emitirse la tercera temporada de esta serie basada en la novela *The Colorado Kid*, de Stephen King.

En el primer episodio de este año, *Haven* continúa donde quedó el final de la temporada anterior: Audrey siendo secuestrada; Nathan avisado de no que tenga un romance con Audrey; y Duke enfrascado en una pelea a muerte con Nathan luego de que descubre que su linaje familiar le indica que tiene que matar a los ciudadanos con "problemas".

Entre los artistas invitados esta temporada están Iain Glen (*Game of Thrones*, *Downton Abbey*), Bree Williamson (*Gossip Girl*, *One Life to Live*), Laura Vandervoort (*Smallville*, *White Collar*), Edge (WWE Superstar), Dorian Missick (*Southland*, *The Cape*), Kate Kelton (*Harold and Kumar, American Psycho 2*), Nolan North (*Pretty Little Liars*), y Claudia Black (*Farscape*).

Durante su segunda temporada, *Haven* promedió 2.55 millones de televidentes, superando su primer año.

Esta tercera temporada promete indagar más en los misterios que encierran el trío protagonista de la historia, así como volver al misterio que dio origen a la serie: *The Colorado Kid*.

Como es costumbre en **INSOMNIA**, vuelve esta sección para cubrir todo lo que pasa en la serie. Este mes: un análisis de los cinco primeros episodios y una entrevista con la protagonista, Emily Rose. ¡Bienvenidos nuevamente a *Haven*!



### EMILY ROSE Y LA TERCERA TEMPORADA DE *HAVEN*

JONATHAN JAMES

Publicado originalmente en el sitio web Daily Dead

En esta entrevista, Emily Rose, la estrella de *Haven*, habla sobre el tono más oscuro que toma la serie y la respuesta de los fans, entre otras muchas cosas.

**-Desde el primer episodio de esta temporada, se ve que la serie se va tornando más oscura. ¿Qué comparación haces entre esta temporada y la anterior?**

-Es excitante porque este año es el primero en que somos una serie que se emite en otoño, y hay muchas expectativas. Uno de los cambios es que la serie se ha vuelto más oscura en general. Inicialmente estaba un poco temerosa de eso, porque amo las historias luminosas en detrimento del material más extraño. Pero era necesario este cambio, habrá situaciones mucho más complejas y, desde el punto de vista de la actuación, podemos profundizar más en los personajes. Y ver lo fascinantes que se vuelven las relaciones entre ellos.

**-El primer episodio es en el que más ciencia-ficción vimos en *Haven*. ¿El resto de la temporada veremos tal mezcla de géneros?**

-Me gustó mucho el guión de ese episodio. Pensando en esta temporada y en algunos de los "problemas" que suceden, los efectos especiales realmente nos permiten llegar a tales lugares, a visitar muchos géneros. El primer episodio tiene ese estilo de ciencia-ficción a lo Spielberg, mientras que el segundo ya es un tono más oscuro. En el tercero, ya hay imágenes y escenas perturbadoras, por eso en esta temporada tenemos un poco de todo. El formato de la serie incluye un "problema"

nuevo cada semana, pero también profundizamos más que nunca en la mitología y el caso del Colorado Kid, que dio origen a la serie.



**-El año pasado hicieron un episodio extra de Navidad. ¿Hay alguno planeado para este año?**

-Este año no habrá especial de navidad, pero hay uno de Halloween, dirigido por Jason Priestley. Siempre es bueno volver a encontrarnos con él, que fue actor invitado la temporada pasada.



**-Fuera de la serie compartes amistad con Lucas y Eric. ¿Esto ha mejorado el trabajo en conjunto? ¿Qué hacen juntos cuando no filman?**

-Lucas y yo habíamos trabajado juntos en un film dos meses antes de comenzar a filmar *Haven*. Poco después, audicioné para *Haven* y me sorprendí cuando lo vid en la lista. Es un gran tipo, muy divertido y talentoso. El año pasado el clima fue horrible, pero este año estuvo muy soleado. Hacemos cosas juntos, como surf y kayak durante los fines de semanas. Es un agregado a nuestra química en pantalla. Estos tipos ya son parte de mi familia. Tanto Lucas como Eric son muy bromistas, y siempre están molestando a todos.



**-*Haven* tiene una gran cantidad de fans, y parece que cada vez son cada vez más. Sé que estás en Twitter, ¿pero lees muchos comentarios de los fans?**



-Eric y yo estamos mucho en *Twitter* y el mundo de Internet. Yo provengo del mundo del teatro, por lo tanto sé escuchar al público. Aunque a veces los comentarios lo tomo con pinzas, porque sé que la gente tiene sus personajes favoritos, y opinan en función de eso.

**-Gracias por esta entrevista. Para despedirte, ¿qué le puedes contar a nuestros lectores acerca de lo que les espera en esta temporada?**

-Pienso que esta temporada hará saltar a la gente de sus asientos, y que dirán "Oh, Dios Mío" muchas veces. Será un viaje largo, y el episodio 9 es un gran episodio. Si esperan que las relaciones de materialicen, especialmente el triángulo amoroso, éste será el episodio. Y hacia el final de la temporada los fans estarán excitados, frustrados y confundidos. Será algo grandioso, no deben perderse.

---

## EPISODIO 27

### 301 (301)

*Emitido el 21/09/2012*



#### Sinopsis

Audrey se encuentra desaparecida y Nathan está furioso. Irrumpe en el barco de Duke y lo acusa de secuestrarla. Duke niega las acusaciones y trata de pelear con Nathan, ya que Nathan tiene el tatuaje de la persona que está destinado a matarlo. Ambos pelean, cada uno de ellos casi mata al otro, hasta que todo lo que tiene metal repentinamente sale disparado al techo de la embarcación. Después de esto, Duke y Nathan dejan de discutir, al menos por un rato, para comenzar una búsqueda conjunta de Audrey.

En la ciudad, los dos descubren que todo Haven se vio afectado por el magnetismo que experimentaron. Alertadas las personas indicadas que Audrey está desaparecida, todos intentan colaborar para resolver el misterio. Son interrumpidos cuando alguien llama por otro secuestro en la posada Altair Bay. Nathan y Duke van a investigar y encuentran a un incoherente Wesley Toomey, que afirma que su madre, Roslyn, fue secuestrada por extraterrestres. Ellos tratan de pacificar a Wesley con el fin de obtener más información sobre el secuestro de Audrey, pero sale corriendo. Cuando le dan caza, todo el equipo electrónico y mecánico falla.

De pronto, un OVNI se estrella en la tierra detrás de la casa de Wesley, y le dice a Duke y Nathan que él es el único que puede detener la invasión alienígena que viene. Poco a poco, se dan cuenta de que Wesley está haciendo realidad las historias exóticas transmitidas por su abuelo. Mientras tanto, Audrey está presa en la misma posada donde fue secuestrada la madre de Wesley. Tanto Roslyn y Audrey están detenidas en el sótano en contra de su voluntad, pero parece que Audrey se pone peor: su secuestrador sabe más de ella de lo que debería. Audrey intenta escapar, pero no puede cortar sus ataduras con la suficiente rapidez para salvar a Roslyn, que se la llevan a la rastra. Más tarde, Audrey consigue un teléfono y llama a Nathan.

Todo el mundo se apresura en ir a la posada para salvar a Audrey, pero es demasiado tarde para salvar a Roslyn, cuyos restos se encuentran en un incendio. Sin tiempo que perder antes de que la nave nodriza de los alienígenas haga explotar a todo Haven, Nathan, Audrey y Duke tratan de evitar que a salvaje imaginación de Wesley lleve las cosas más lejos. Audrey intenta razonar con él, Duke lo amenaza y, por último, Nathan le convence de que su abuelo probablemente iría de buena gana con los alienígenas, para evitar daños a Haven. Animado por esta posibilidad, Wesley permite que

los extraterrestres lo lleven y, tan pronto como lo hace, finaliza la invasión.

Cuando Audrey intenta dar sentido a su secuestro, recuerda que el secuestrador le preguntó por el paradero del Colorado Kid, lo que anima a Audrey a exhumar la tumba de éste. Efectivamente, la tumba está vacía, a excepción de una nota de puño y letra de Audrey instándola a encontrar al Colorado Kid antes de que "El Cazador" regrese. Por ahora, es un enigma que ninguno de ellos puede entender. Sin el conocimiento de Audrey, sin embargo, su secuestrador la observa de lejos. Más tarde, mientras charla con Nathan, éste se entera de que Dwight se hizo el misterioso tatuaje en su brazo sólo por si tenía que matar a Duke. Dwight entiende esto, pero le advierte que tenga cuidado con el oscuro poder de dicho símbolo.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), John Dunsworth (David Teagues), Richard Donat (Vince Teagues), Adam Copeland (Dwight), Glenn Lefchak (Stan), Debora Tennant (Roslyn), Adrien Dixon (Ronnie).

**Guión:** Jonathan Abrahams

**Dirección:** Lee Rose

### Notas

- Duke dice en un momento: "*Pero es como una absurda Guerra de los Mundos*". Se refiere al film de 1953 basado en la novela de H. G. Wells de 1898, en la que los marcianos intentan colonizar la Tierra.
- El Nombre Altair Bay es una referencia a la novela *The Tommyknockers*, de Stephen King.
- Wesley Toomey es una referencia al personaje Craig Toomey, de la novela corta *The Langoliers*, también de Stephen King.

---

## EPISODIO 28

### STAY (QUIETO)

*Emitido el 29/09/2012*



### Sinopsis

Cuando un hombre sucio y desnudo entra en la parada de camiones local y comienza a comer alimentos sin pagar por ello, el tendero llama a Audrey y Nathan en busca de ayuda. Audrey intenta dar al hombre desnudo un abrigo pero, en vez de aceptarlo, el hombre se vuelve violento y mata al tendero. Naturalmente, Dwight, el hombre de los trabajos de "limpieza" en Haven, aparece para minimizar el daño y Duke aprovecha la oportunidad para preguntarle sobre "El Cazador", una figura misteriosa que seguramente se cruzará en el destino de Audrey.

En la estación de policía, un psiquiatra aparece para ayudar a Audrey a lidiar con el estrés de su trabajo. Más tarde, Nathan y Audrey responden a un llamado en la granja de Tor acerca de otro niño salvaje y se encuentran inesperadamente con gran cantidad de muchachos salvajes que duermen en el establo. El hijo de Tor, Liam, se cuela en el granero a buscar a su perro perdido, Jesse. Audrey y Nathan van a buscar a Liam, pero en el proceso los hombres salvajes se despiertan y los atacan. Nathan tiene que defenderse disparando a uno en la pierna. En la ciudad, Duke y Dwight se encuentran con un hombre enorme y descomunal, también desnudo. Cuando Nathan y

Audrey llegan, el hombre desnudo ataca a Audrey y Duke se corta en el proceso.

La Dra. Callahan, quien ha estado siguiendo a Audrey en su trabajo diario, descubre que ambos hombres desnudos fueron drogados con un tranquilizante para animales de gran alcance, por lo que deciden visitar las dependencias del Control Animal de Haven. Durante la exploración de las instalaciones, descubren a un niño muerto en el interior de una jaula y deducen que los hombres salvajes alrededor de la ciudad son en realidad perros que de alguna manera han sido transformados por alguien con "problemas", algo normal en Haven. Una vez que se dan cuenta de que el perro Tor estaba en la perrera cuando esta transformación en masa se produjo, dan por sentado que el problema está de alguna manera ligado a Tor y se dirigen de vuelta a la granja. Lo que encuentran allí es preocupante: el hijo de Tor, Liam, ha desaparecido y Jesse, el perro de Liam, contrajo la rabia antes de transformarse en un hombre.

La ciudad monta una búsqueda, y, en poco tiempo, Jesse y su pandilla de perros-humanos los enfrentan. Sin encontrar a Liam, y viendo que el tiempo corre antes de los ataques de Jesse, Audrey sugiere que Tor le hable a Jesse y le pida disculpas por la forma cruel en que lo trató. Tor es reactivo, pero finalmente lo intenta. Jesse pronto se transforma de nuevo en un perro y muere, dejándolos sin saber como encontrar a Liam. Afortunadamente, a Audrey se le ocurre utilizar un perro rastreador. El perro los lleva hasta Liam y Tor se muestra agradecido y emocionado. Audrey decide quedarse con el perro, pero cuando Duke le dice que "El Cazador" es una tormenta de meteoros que coincide con la temporada de "desapariciones", Audrey decide dejárselo a Liam.

Mientras tanto, surgen tensiones entre Nathan y Duke por los acontecimientos recientes, incluyendo el secuestro de Audrey; Duke y Dwight encuentran la manera de llevarse bien; y Vince y Dave se asustan cuando se dan cuenta que el secuestrador de Audrey también está detrás de ellos.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), John Dunsworth (David Teagues), Richard Donat (Vince Teagues), Adam Copeland (Dwight), Bree Williamson (Dra. Claire Callahan), Adrian G. Griffiths (Tor Magnusson), Raiden Moore (Liam Magnusson), Kim Dunn (Forest Lambert).

**Guión:** Matt McGuinness

**Dirección:** Shawn Piller

#### Notas

- Música: *A Soft Place to Land* (Kathleen Edwards & John Roderick).
- Kate Kelton no aparece en este episodio pero figura en los créditos.
- Claire Callahan es un nuevo personaje cuyo apellido es un homenaje al famoso sacerdote de la novela *Salem's Lot* y saga de *La Torre Oscura*, de Stephen King.
- En la escena del clímax del episodio, varios hombres salvajes utilizan como arma un palo de cricket, clara referencia a la película *El Resplandor*.

---

## EPISODIO 29

### THE FARMER (EL GRANJERO)

Emitido el 5/10/2012



## Sinopsis

Cuando una corredora encuentra a su esposo muerto en el bosque, con sus pulmones arrancados, entra en pánico y llama a la policía. Audrey llega al caso, en parte para evitar decirle a Nathan sobre "El Cazador" y su posible desaparición.

Naturalmente, Nathan y Audrey sospechan que algún habitante con "problemas" es el responsable, sobre todo cuando se dan cuenta de que no hay incisiones en el cuerpo muerto y que los pulmones en la escena ni siquiera pertenecen a la persona fallecida.

Las cosas se ponen aún más extraño cuando Nathan intenta entrevistar a la esposa del hombre muerto y descubren que alguien llamado Tommy ya la ha entrevistado.

Ese misterio en particular no dura demasiado. Nathan y Audrey encuentran a Tommy, también conocido como el detective Thomas Bowen del Departamento de Policía de Boston, en el escenario de un nuevo robo de órganos. Él está persiguiendo al mismo asesino.

También se encuentran con Zoe, una joven que parece estar en shock por el asesinato de su hermano. Después de ser entrevistada, sin embargo, Zoe pasa de angustiada a violenta.

Una vez que Audrey y Nathan son capaces de confirmar que el detective Bowen es quien dice ser, deciden asociarse y, después de un poco de razonamiento deductivo, descubren que todas las víctimas están relacionadas. A Audrey se le ocurre una teoría: tal vez el "problema" del asesino es que sus órganos fallan y necesita los órganos de un familiar para reemplazarlos.

Con tiempo, un seguimiento de todos los miembros de la familia los conduce a un solo donante de esperma en la *Clinica Hope Fertility* de Haven. Resulta que el asesino, Harry Nix, sustituyó al esperma de donantes legítimos con su propio esperma con el fin de mantener a pleno la oferta de niños o de nuevos donantes de órganos.

Para disgusto de Nathan, Audrey llama a Duke para ayudar en la búsqueda de veinte y nueve hijos del asesino. Con la ayuda de Duke, Audrey se encuentra con uno de los hijos de Nix cuando éste va a atacarlo.

Al sentirse acorralado, Nix prepara su fuga, pero no llega muy lejos antes de necesitar adquirir un nuevo órgano. Decide usar a su hijo como un donante.

Audrey, Nathan, Duke y Tommy llegan hasta Nix, y lo detienen, pero es demasiado tarde para detener el "problema" que afectará a la descendencia de Nix.

Lo que quiere Audrey es que Duke mate a Nix, terminando así el "problema". Duke se niega al principio, pero al final se siente culpable por lo que podría suceder si los hijos de Nix inician su propia matanza. Finalmente mata a Nix, pero sostiene que Audrey es la responsable.

Mientras tanto, la Dra. Callahan insta a Audrey a hablar con Nathan, quien se siente confundido por la renuencia de Audrey para contarle acerca de su próxima "desaparición".

Tommy, por otro lado, decide quedarse en Haven después de que alguien de su pasado trata de matarlo.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), Bree Williamson (Dra. Claire Callahan), Glenn Lefchak (Stan), Dorian Missick (Tommy Bowen), Christopher Shore (Dr. Lucassi), Kristin Slaney (Zoe Sellers), Emma Wells (Miriam LaCroix), Shelley Thompson (Dra. Portenza), Owen Pattison (Connor Nix), Rhonda McLean (Marjean Nix), Jack Williams (Mark), Annie Valentina (Sherri).

**Guión:** Jim Dunn y Sam Ernst

**Dirección:** T. W. Peacocke

## Notas

- Este es el primer episodio de la temporada en contar con guión de Jim Dunn y Sam Ernst, los creadores de la serie.
- La calle Draper está inspirada en el personaje de la Doctora Christine Draper, personaje de la miniserie televisiva *Kingdom Hospital*, de Stephen King.



## EPISODIO 30

### OVER MY HEAD (SOBRE MI CABEZA)

Emitido el 12/10/2012



#### Sinopsis

Cuando el hombre que secuestró a Audrey comete un error crítico al atacar a una mujer delante de una cámara de *ATM*, se obtiene un dato importante para el caso: la cámara del cajero automático capta el brazo tatuado del hombre. El tatuaje es el asesino lleva el mismo tatuaje que Nathan lleva.

A pesar de que sólo tiene este dato como pista, Nathan ahora tiene que averiguar lo que el tatuaje realmente significa. Por suerte, Vince y Dave necesitan información también. Después de algunas averiguaciones, Vince y Dave le dicen a Nathan el nombre de una cafetería donde se puede encontrar más información acerca de los portadores de tatuajes. Nathan acaba encontrando a una mujer hermosa en el restaurante, que es desconfiada al principio, pero luego parece entablar una buena relación con Nathan.

Tommy, uno de los detectives nuevos de Haven, también tiene intenciones de hablar con Vince y Dave, pero hay roces entre ellos. Vince y Dave deciden escarbar en el pasado de Tommy y descubren algunos secretos. Pero cuando se enfrentan a Tommy se enteran de que él ha hecho también sus averiguaciones sobre ellos. Los tres finalmente llegan a un entendimiento.

En la ciudad, Audrey y Nathan están trabajando en un nuevo caso que implica a una instructora de natación que ha sido atacada por un tiburón a pesar de que fue sólo en una piscina. Más tarde, otro incidente se produce cuando un hombre que conducía por la calle de pronto se ve inundado de agua y peces. Mientras Audrey y Nathan tratan de resolver el caso, Duke está decidido a seguir adelante, aparentemente para molestar a Nathan.

Cuando dos personas más tienen experiencias inexplicables con el agua en la ciudad, Audrey sabe con certeza que se trata de alguien con "problemas", ¿pero quién? Volviendo sobre sus pasos, Audrey, Nathan y Duke se encuentran en la casa del hombre cuyo coche fue inundado por agua de mar. Con su último aliento, él admite que acaba de chocar a una mujer en Cliff Road.

Audrey rápidamente deduce que la mujer que está atrapada en el fondo del acantilado es la que tiene el "problema", y son sus pensamientos los que están dando la alarma. Van a Cliff Road y encuentran su coche. Antes de que puedan detenerlo, Duke se baja por el acantilado.

Nathan saca su pistola, seguro de que Duke está a punto de matar a la mujer indefensa pero Audrey lo detiene. Es una buena decisión, ya que Duke sólo utiliza su fuerza sobrehumana para liberar a la mujer de su coche... y demostrar a Audrey que no tiene por qué seguir el legado de su padre.

Mientras tanto, la Dra. Callahan explora las vidas pasadas de Audrey y, sorprendentemente, Audrey comienza a recordar su vida de Lucy. Y, en su guarida, el asesino ha comenzado a montar sus "trofeos" en una escultura macabra.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), John Dunsworth (David Teagues), Richard Donat (Vince Teagues), Kate Kelton (Jordan McKee), Maurice Dean Wint (Agente Howard), Dorian Missick (Tommy Bowen), Bree Williamson (Dra. Claire Callahan), Christopher Shore (Dr. Lucassi), Martin Julien (Reed Harris), Francine Deschepper (Daphne), Eric Woolfe (Frank Bentley), Tessa Cameron (Alice Hargrove), Steven LeBail (Bob Harmon), Steve Lund (Colorado Kid).

**Guión:** Gabrielle Stanton  
**Dirección:** Robert Lieberman

### Notas

- Música: *Magic Arrow (Timber Timbre)*, *In the Pines (Widowspeak)*.
  - El restaurant se llama *The Gun and Rose (La Pistola y la Rosa)*, dos fuertes símbolos en la saga de *La Torre Oscura*, de Stephen King.
  - La Bahía Brautigan debe su nombre a Ted Brautigan, uno de los protagonistas del libro *Corazones en la Atlántida*, también de King.
- 

## EPISODIO 31

### DOUBLE JEOPARDY (DOBLE PELIGRO)

Emitido el 19/10/2012



### Sinopsis

Todo está tranquilo en Haven hasta que un hombre con gustos pervertidos termina arrancándose los ojos. Los pistas apuntan a una mujer fantasmal vestida de blanco, la misma mujer que ha atacado a Duke y golpeado su auto.

El fantasma parece estar vengándose de distintos ciudadanos en base a los crímenes de los que fueron acusados por la justicia. Visto que Duke parece estar al tope de la lista, Audrey lo invita a dormir en su casa, para poder atrapar a la mujer de blanco. La cosa funciona, pero cuando la dama justiciera aparece, ni Audrey ni Dave la pueden capturar. Luego de consultarle a Vince y Dave, Audrey deduce que la dama justiciera es un entidad tipo golem que está sirviendo a los deseos de alguien en la ciudad. La pregunta es quién. Audrey piensa que es el Juez Boone, hasta que éste aparece muerto.

Duke y Audrey visitan los registros de los juzgados y encuentran un dato consistente: Lynnette, la reportera de Tribunales. Ella debe la persona con problemas con activó a la dama justiciera. Cuando la confrontan, ella se muestra dubitativa, pero Duke la hace confesar con un asesinato como cebo. La dama justiciera aparece inmediatamente. Lynette se declara culpable y la mujer fantasmal la arrastra hacia la pintura de la que ella salió.

Mientras, Nathan avanza tratando de infiltrarse en La Guardia, pero a un alto costo: el traslado de un prisionero de Shawshank a una instalación de seguridad mínima. Por desgracia, la transferencia es sólo un ardid para organizar una fuga de la prisión. Nathan ayuda, pero sólo para asegurarse que, a su vez, pueda ayudar a Audrey.

Más tarde, Nathan visita a Jordan para preguntarle por qué le mintió y se entera de que La Guardia trasladó al preso para que accidentalmente no lastimara a la gente de Shawshank con sus "problema". Nathan se siente un poco mejor por haber estado involucrado en esto. Intenta acercarse a Jordan, ¿pero lo hace porque lo siente o para ganarse su confianza?

Audrey finalmente se abre a la Dr. Callahan en lo que respecta a sus recuerdos reprimidos y cómo ella tiene miedo a recordar más. Las dos tratan de crear una composición del Colorado Kid.

Mientras tanto, Tommy pasa su tiempo protegiendo a los niños de la escuela secundaria de la dama justiciera y evitando algunas preguntas de Duke sobre su pasado.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), John Dunsworth (David Teagues), Richard Donat (Vince Teagues), Kate Kelton (Jordan McKee), Dorian Missick (Tommy Bowen), Bree Williamson (Dra. Claire Callahan), Amy Sloan (Lynette), Barry Flatman (Juez Boone), Katrina Isberg (Dama Justiciera), Andrew Chandler (Jason Dooley), Daniel Gervais (Nick), Juanita Peters (Doctora), Ian Tench (Randy).

**Guión:** Nora y Lilla Zuckerman

**Dirección:** Nisha Ganatra

## Notas

- Música: *If You Gonna Go* (Frazey Ford), *If I Couldn't Have You* (Sweet Talk Radio).
- La marca de los cereales, *Dandel'os*, es un homenaje al monstruo Dandelo de *La Torre Oscura*.
- El apellido del Juez Boone es una referencia al personaje Charles Boone, de *Jerusalem's Lot*, un viejo cuento de Stephen King.
- Duke dice: *"Más bien como un Terminator hecho de yeso"*. Se refiere al famoso ciborg interpretado por Arnold Schwarzenegger en la película de 1984.
- Cuando Vince y Dave describen al "golem", Duke hace una referencia a *El Señor de los Anillos*, por el personaje Sméagol, el hobbit que fue transformado por la influencia de un anillo. ■

*Parte de la información fue extraída del sitio web oficial de la serie*

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
PUNTOS DE VISTA
EDICIONES
HAVEN
<b>IMPRESIONES</b>
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
TORRE OSCURA
CONTRATAPA

**IMPRESIONES**

## In the Tall Grass

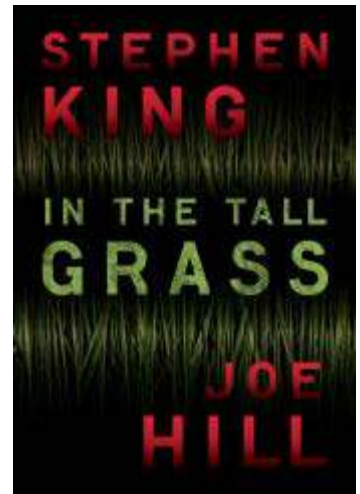
**Un nuevo relato corto de Stephen King y Joe Hill**

**ARIEL BOSI**  
Subeditor de INSOMNIA

Cuando publicamos la reseña de *A Face in the Crowd*, estábamos ante una historia que se desarrollaba en un ambiente seguro, con una situación desconcertante.

Y si bien me pareció un poco predecible el final, disfruté de una historia bien llevada y narrada. Unas pocas semanas después, fue el turno de *In the Tall Grass*, la última colaboración entre Stephen King y Joe Hill.

Esta obra es una novela corta que se publicó en la revista *Esquire* en dos números consecutivos (julio y agosto de 2012) y recientemente fue publicada en formato ebook y audiobook, narrado por Stephen Lang.

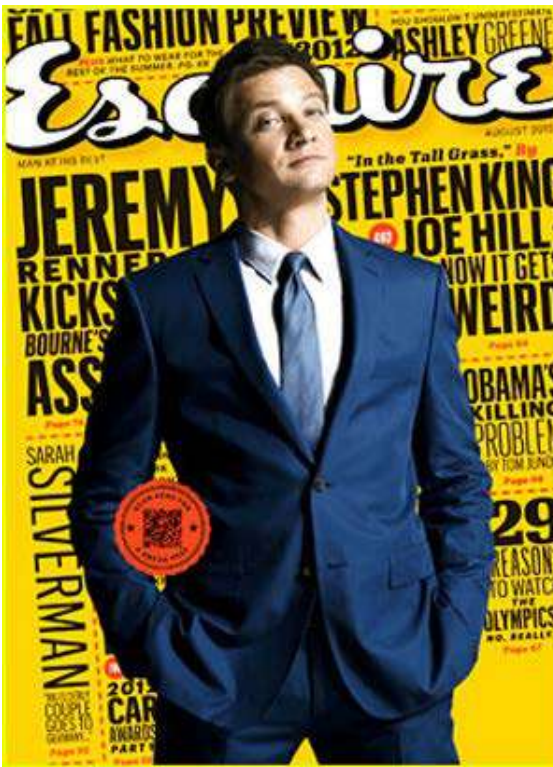


**Libro:** In the Tall Grass (ebook)  
**Autores:** Stephen King y Joe Hill  
**Año de publicación:** 2012  
**Título en castellano:**  
Aún no publicado



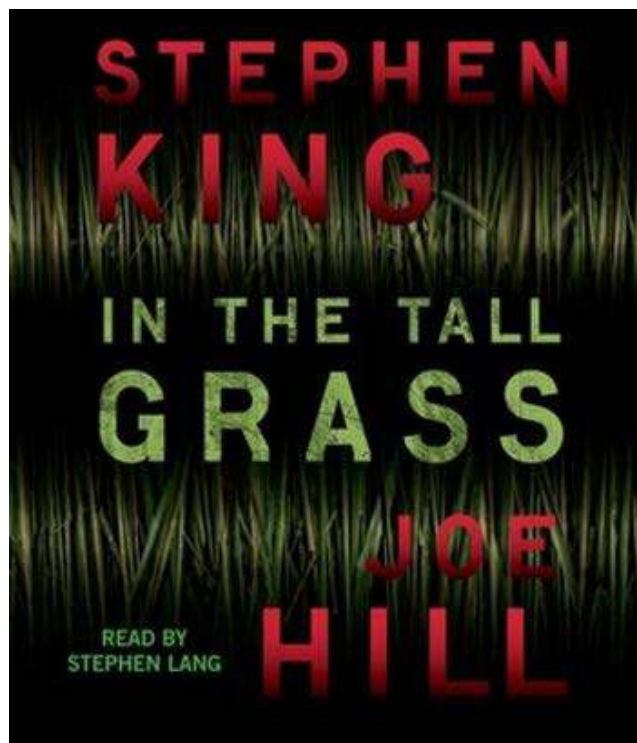
Portada de Esquire que contiene la primera parte de *In the Tall Grass*





Portada de Esquire que contiene la segunda parte de *In the Tall Grass*

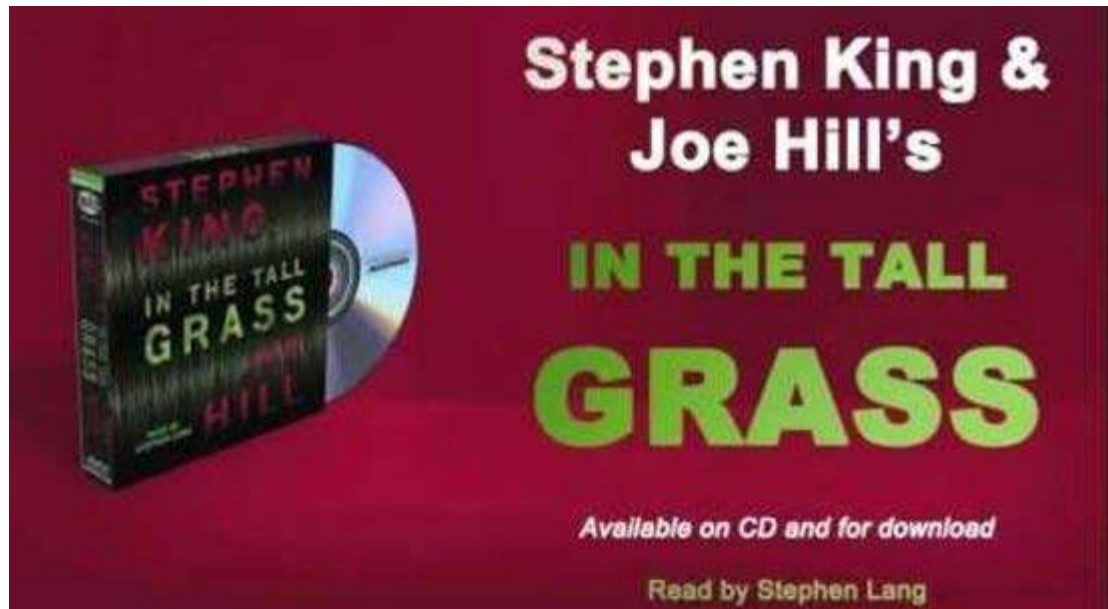
Fue promocionada como "Mile 81 se encuentra con N", lo cual aumentó bastante mis expectativas. Por ende, cuando cargué el audiobook y comencé a escuchar la historia, finalmente entendí a todas esas personas que alaban los audiobooks como si fuese el libro mismo. Cal y Beth DeMuth están viajando por la ruta a través de Kansas cuando escuchan a un niño pedir por ayuda desde un campo de altos pastizales. A esos gritos de ayuda pronto se suma la voz de su madre, quien le pide al chico que se calle, que sino él los iba a encontrar. Cal y Beth (quien está embarazada) escuchan ambas voces. Están cerca, probablemente solo unos pasos, pero los pastizales son muy altos y espesos. Si quieren ayudarlos, tienen que adentrarse. Y eso hacen, hasta que se pierden de vista entre ellos, el hambre y la sed empiezan a aumentar, así como el miedo de ambos al notar que, por más que no se muevan, sus voces suenan desde un lugar diferente cada vez. Pronto ambos caerán en la cuenta de que el niño perdido es el menor de sus problemas.



Audiobook de *In the Tall Grass*

*In The Tall Grass* es, probablemente, uno de los mejores cuentos de Stephen King que hayan sido publicados en la última década, incluso superando a varios presentes en *Just After Sunset* (la cual es, en mi opinión, una de las mejores recopilaciones del autor).

En él, King y Hill logran presentar un escenario tranquilo y a la vez muy peligroso, tal como los maizales del cuento *Children of the Corn*, y construyen a partir de esto una historia cuyo suspenso, sobre todo en los primeros minutos, va in crescendo hasta alcanzar el punto de quiebre, aquel en que los pastizales finalmente permiten ver algo más allá de los centímetros que los separan del follaje y el terror que acontece. Finalmente, el cierre de la historia es uno de los más shockeantes que ha tenido una obra del autor... y probablemente no haya sido yo el único que, instantes antes de confirmarlo, haya dicho mentalmente *"No puede haber pasado esto. Es muy fuerte"*.



*Promoción de In the Tall Grass*

El final de la historia es en cierta manera esperable (esto sí lo hemos visto en varias obras), pero que de ninguna manera perjudica a una historia que logra tener al lector (u oyente, según sea el caso) en vilo desde sus primeras palabras.

Como dato extra, el ebook original contiene extractos de las próximas novelas de ambos autores: *Doctor Sleep*, de Stephen King y *NOS4A2*, de Joe Hill.

Un gran nuevo trabajo de Stephen King y Joe Hill, un relato corto y claustrofóbico. No se lo pierdan.■

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
PUNTOS DE VISTA
EDICIONES
HAVEN
IMPRESIONES
<b>CORTOMETRAJES</b>
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
TORRE OSCURA
CONTRATAPA

**CORTOMETRAJES**

## Survivor Type, de Billy Hanson

Una magnífica adaptación de este espeluznante relato

Oscar Garrido  
Exclusivo para INSOMNIA

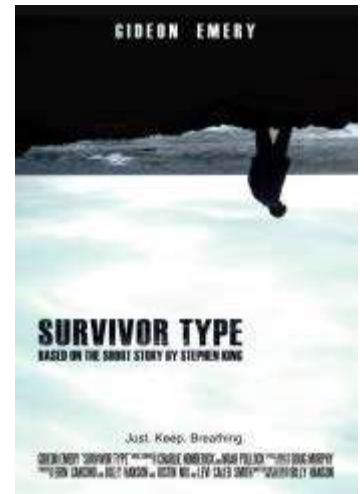
**B**illy Hanson dirige de manera muy acertada uno de los mejores cuentos escritos por King, al menos para muchos de los lectores: *Survivor Type*, conocido como *Superviviente* e incluido en la antología *La Expedición*, uno de los tomos en el que fue dividido *Skeleton Crew*.

El argumento de la historia es, a priori, muy sencillo:

Después de vagar a la deriva durante varios días, Richard Pine llega a una isla desierta donde no hay comida. Lo único que ha conseguido salvar del *Callas*, el barco que cubría el trayecto entre Saigón y Nueva York, y en el cual iba a bordo, es una cámara de video, que le servirá a modo de diario, unas cuantas botellas de agua, un kit de primeros auxilios y dos kilos de cocaína...

Me gustaría destacar por encima de todo el rol de Gideon Emery, el actor que encarna a Richard Pine, es realmente espectacular.

A medida que avanza el film lo vemos como va enloqueciendo hasta hacer una actuación memorable, casi perfecta.



**Película:** Survivor Type  
**Duración:** 31'  
**Dirección:** Billy Hanson  
**Guión:** Billy Hanson  
**Elenco:** Gideon Emery, Cutty Cuthbert, Carolina Castro, P. J. Brown  
**Estreno:** 2012  
 Basada en el cuento *Survivor Type* (*Superviviente*), de Stephen King





Otro de los puntos fuertes son las escenas donde se amputa algún miembro de su cuerpo, en algunas tomas la cámara es salpicada de sangre y, de nuevo nuestro actor nos deleita con unos alaridos de lo mas creíble.

Por atribuirle algún error a la grabación, diría que en algunos momentos el audio no está demasiado corregido, aunque bien puede ser producto del oleaje y que lo hayan dejado así a propósito, para darle un toque más real a la obra.

Si tienen la oportunidad de verlo en algún festival cercano a su ciudad, háganlo. Les aseguro que, después de ver este cortometraje, no querrá ver cumplido el sueño de estar en una isla desierta con su pareja.

---

## Entrevista a Billy Hanson



**-¿Qué puedes contarnos de ti? ¿Quién eres y a qué te dedicas?**

-Soy originario de Maine y he sido fan de Stephen King desde que era muy joven. Después del instituto me mudé a Tallahassee, Florida y fui a la escuela de cine de la *Universidad Estatal de Florida*, lo que era genial porque era un programa exclusivo donde me enseñaron producción cinematográfica. Después de graduarme me sentí seguro como cineasta y como escritor, así que me trasladé a Los Angeles y comencé a trabajar en la post producción de programas de *Nickelodeon*. De allí me cambié a una empresa llamada *Levity Entertainment Group* y trabajé como supervisor en un par de reality shows. Siempre estoy escribiendo y tratando de conseguir que mis propios proyectos salgan a la luz, pero la post-producción es un gran lugar donde tener un día de trabajo y seguir involucrado por mi mismo en el negocio del entretenimiento.

**-¿Cuándo hiciste *Survivor Type*? ¿Puedes contarnos un poco más sobre la producción? ¿Cuánto costó? ¿Cuánto tiempo te llevó?**

-Filmamos *Survivor Type* a principios de este verano, pero lo hemos estado preparando durante casi 18 meses. Comenzamos solamente mi esposa, Erin Cancino y yo, pero nuestro equipo creció y la película se convirtió en una posibilidad. Nos hemos quedado intencionalmente con el equipo de menor tamaño posible, ya que no teníamos material de iluminación o grandes cámaras y sí un número reducido de personas. Acepté el papel de director de fotografía, y la verdad es que agilizó la toma de decisiones en el set de rodaje. Trabajando de esta manera reducimos el presupuesto que era más elevado de lo que habíamos anticipado. Aún estamos haciendo cuentas, pero la producción fue clasificada de ultra bajo presupuesto, incluyendo el gremio de actores y estamos muy felices con esto. Teniendo en cuenta que es una película de 30 minutos filmada en alta definición con un actor increíble y un trabajo de sonido realmente genial. Grabamos todo en 4 días en Leo Carrillo State



Park en Malibu, California.



**-¿Por qué elegiste *Survivor Type* para convertirla en película? ¿Qué había en la historia que te gustaba tanto?**

-*Survivor Type* es una de esas historias que hace reaccionar a la gente, a menudo físicamente. Incluso contar la historia a la gente es divertido, porque puedes ver lo incómodo que es el simple hecho de pensar en ello. Esa es exactamente el tipo de reacción que los cineastas quieren hacer salir de sus películas, sobre todo si es una de terror. Quieres que la gente se incomode en sus asientos y que se cubran los ojos y los oídos. Cuando empecé a imaginar cómo se vería y se sentiría la película estaba muy emocionado de poner a la audiencia en esa situación. En nuestra primera proyección en Bangor, Maine, hubo dos personas que salieron de la sala y otra se desmayó en el vestíbulo. Yo diría que fue un éxito.

**-¿Cómo te enteraste que King vendía los derechos de sus relatos por sólo 1 dólar?**

-Había oído hablar del tema de los dollar babies antes, pero no me había sentido inspirado a hacer uno hasta ahora. Tengo un montón de escritos originales y es lo que estaba buscando principalmente para producir, pero cuando leí *Survivor Type* no podía apartarlo de mi cabeza. Revisé la lista de dollar babies y por suerte estaba disponible, así que empecé a trabajar en el guión incluso antes de enviarle el cheque por 1\$.

**-¿Hubo algún momento divertido o especial durante la realización del cortometraje que le gustaría contarnos?**

-Sí, una de mis cosas favoritas que ocurrieron en el rodaje fue la carne que utilizamos. Teníamos carne que nuestro actor podía comer de verdad. Creo que era mitad de pollo y mitad de cerdo, aunque era bastante asqueroso. Después de rodar un par de escenas había un enorme grupo de gaviotas que habían destrozado nuestros contenedores y habían sacado la carne. Las vimos volar con la carne y la dejaban caer sobre las rocas, a nuestro lado, durante un par de horas. Por suerte habíamos terminado de filmar con la carne.

**-¿Cómo se siente que no todos los fans de King pueden ver su película? ¿Crees que va a cambiar en el futuro? ¿Será posible alguna futura edición en DVD o difundida por Internet?**

-Al principio estaba un poco decepcionado por no poder publicar la película online, pero cuanto más pensaba en ello, más me daba cuenta de que es una cosa buena. Películas como esta tienen una tendencia a ser puestas en línea y dejarlas ahí. El acuerdo obliga a los cineastas a exhibir su película de diferentes maneras, buscar festivales, proyectarlas gratuitamente y cosas así. Es sólo otra prueba de producción, otorgándole nuevas limitaciones y encontrando una manera de conseguir que la película aun esté por ahí. Si los fans no son capaces de verla, entonces no hemos hecho bien nuestro trabajo como productores. Tenemos que salir a tantos lugares como podamos y continuación hacer correr la voz a los fans para que sepan a dónde ir y cómo pueden verla. Si de verdad quieren verla van a ser capaces de encontrarla y disfrutar de ella.



**-¿Qué "buenas o malas" críticas has recibido de tu película?**

-Acabamos de empezar a poner la película así que no hemos escuchado muchos comentarios, pero las personas que la han visto, la han disfrutado. Hemos recibido mucho apoyo solamente en lo que respecta a la calidad de la película, lo que es muy alentador tener gente detrás desde el principio del juego. Afortunadamente no hemos recibido ninguna crítica mala, a pesar de que no fue aceptada recientemente en algunos festivales.

**-¿Has tenido algún contacto personal con King durante la realización de la película? ¿La ha visto? Si es así, ¿qué opina al respecto?**

-No he tenido ningún contacto personal con él pero he hablado con gente de su oficina. Con el fin de proyectar la película en Bangor tuvimos que conseguir el permiso directamente de Stephen King,

por lo que ha visto la película. Él nos dio sus mejores deseos en la proyección, nos dijo que hicimos un gran trabajo y que nuestro proyecto era "cercano a brillante". Ni que decir tiene que ese comentario nos hizo muy felices.



**-¿Tienes algún plan de hacer más películas basadas en historias de Stephen King? Si pudieras elegir al menos una historia para filmar, ¿cuál sería y por qué?**

-De momento no hay planes, pero si alguna vez tuviera la oportunidad de hacer uno, me encantaría hacer *Blaze*, la última novela de Richard Bachman. Algo de esa historia me habló: la desolación, el escenario, los lugares y el personaje de Blaze. Es apasionante y de suspense, lo que me responde. Por supuesto que si me dan la oportunidad también me encantaría hacer una versión cinematográfica de *Survivor Type*.

**-Gracias por tomarte el tiempo en contestar mis preguntas. ¿Hay algo que quieras decir a los fans?**

-Sólo quiero dar las gracias a todos los que han salido a apoyar la película. Antes nunca había recibido mucho apoyo para esta película, así que es gratificante ver que la gente está interesada en ella y que realmente quiere verla. También tuvimos un gran apoyo en la recaudación de fondos, hubo un montón de personas de todas partes que nos dieron unos cuantos dólares y la verdad es que nos ayudó a llegar a la meta.

**-¿Te gustaría añadir algo más?**

-Me he divertido mucho ya, así que gracias por ayudarnos a correr la voz por ahí. ■



PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
PUNTOS DE VISTA
EDICIONES
HAVEN
IMPRESIONES
CORTOMETRAJES
<b>OTROS MUNDOS</b>
FICCIÓN
TORRE OSCURA
CONTRATAPA

**OTROS MUNDOS**

**George R. R. Martin  
(Nota 3)**

**El fantástico mundo del autor de  
la saga *Canción de Hielo y Fuego***

**ARIEL BOSI**  
Subeditor de *INSOMNIA*



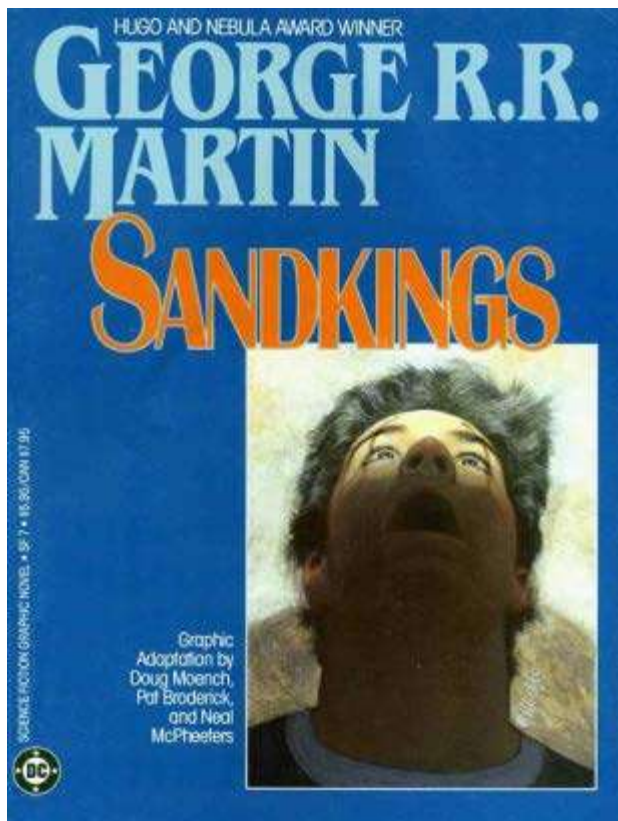
**T**ras varios meses retomamos los trabajos de George R. R. Martin, con quien comenzamos planeando solo dos notas y terminarán siendo algunas más. No solo los volúmenes de su obra más famosa (la saga de *Canción de Hielo y Fuego*) son grandes manuscritos que superan las 700 páginas cada uno, sino que además, gran parte de su obra está siendo reeditada de modo que todos los lectores puedan conocerla.

En la nota de hoy cubriremos las adaptaciones a formato cómic o novela gráfica.

Antes de comenzar, cabe destacar que George Martin ha colaborado en varios cómics y fanzines de los años 60 y 70, a los cuales lamentablemente no tuvimos acceso por el momento. Respecto a esas obras, el propio autor ha pedido que se considere que era joven al escribirlos.

Comenzamos con la primera de ellas.

**Sandkings**

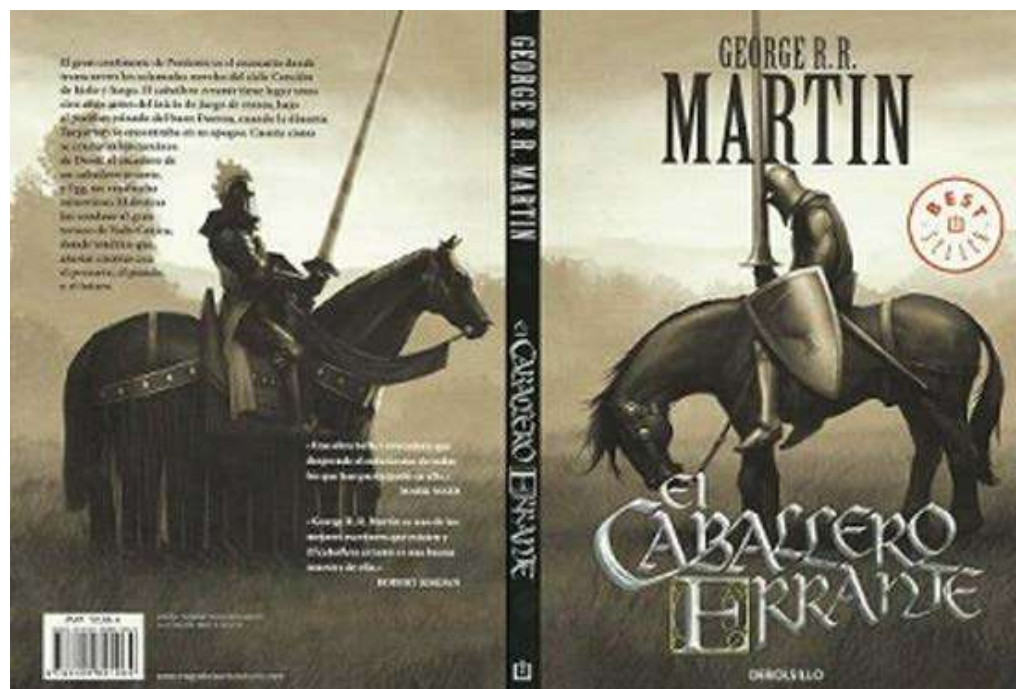


*Sandkings* es una novela corta que fue publicada inicialmente en el número de agosto de 1979 en la revista *Omni*. Esta obra ganó los premios *Nebula* y *Hugo* y fue adaptada a cómic por *DC* y para la TV en un episodio de la serie *The Outer Limits* (muy pronto estaremos reseñando sus trabajos adaptados a cine y TV). Esta adaptación, la cual es el séptimo número de una saga dedicada a adaptar historias de ciencia ficción, a diferencia del capítulo presente en *The Outer Limits*, respeta casi a la perfección la novela corta, incluyendo las escenas "violentas" que tienen lugar mientras Kress empieza a perder, poco a poco, el control de los Reyes de la arena. Fue publicado durante la época conocida como "Edad de bronce de los cómics" y es un buen exponente de la misma, con una trama oscura y bien desarrollada. A continuación pueden ver una página del mismo.



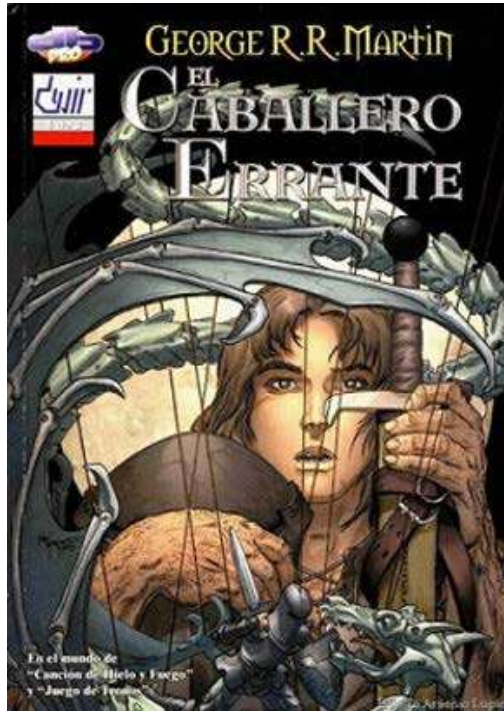
Esta novela gráfica se encuentra agotada desde hace tiempo, pero puede adquirirse a través de sitios de subastas o comiquerías especializadas. Todo aquel que haya disfrutado la novela corta original (y disfrute los cómics, sobre todo aquellos que aún no eran ilustrados ni coloreados por computadora) la encontrará de su preferencia.

### El Caballero Errante y La Espada Leal

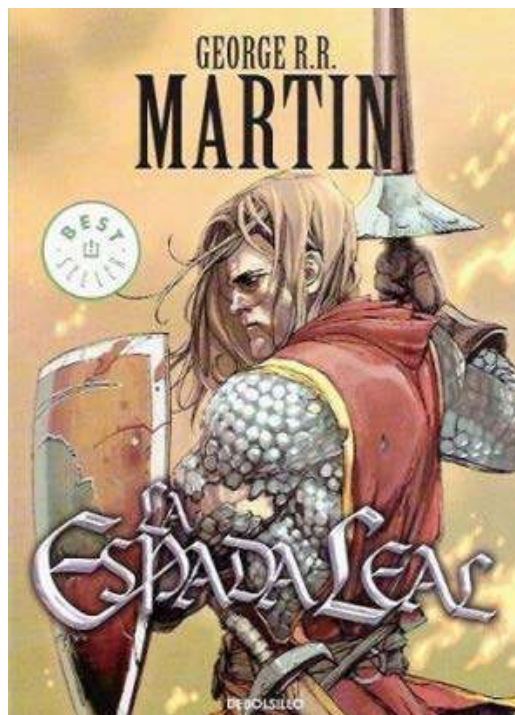




Las historias de Dunk y Egg son una serie de novelas cortas relacionadas con la saga de *Canción de Hielo y Fuego* (las tres publicadas al día de hoy transcurren casi noventa años antes de los sucesos narrados en *Juego de Tronos*), las cuales fueron publicadas en diferentes recopilaciones. *El Caballero Errante* fue publicado en la recopilación *Legends I* (publicado en castellano bajo el título *Leyendas Negras*), mientras que *La Espada Leal* fue publicado en *Legends II*. Ambos fueron adaptados a cómic entre los años 2003 a 2004 (*El Caballero Errante*) y 2007 a 2008 (*La Espada Leal*). Para disfrute de los lectores hispanohablantes, *DeBolsillo* publicó ambos volúmenes en dos tomos recopilatorios. *The Mystery Knight* fue publicada en la recopilación *Warriors*, lanzada en 2010. Aún no cuenta con adaptación a cómic, aunque los derechos ya han sido adquiridos.



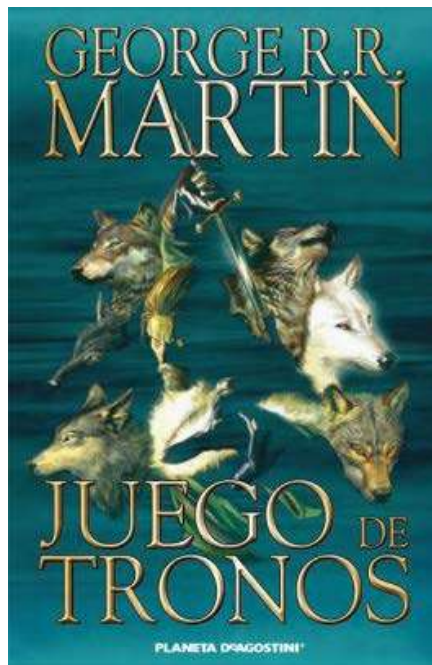
*El Caballero Errante* nos presenta a Dunk, un escudero que, luego de la muerte de su señor, encuentra su oportunidad de poder competir en un torneo. Tratando de lograr su título de caballero, se encuentra con Egg, un niño que se convierte en su escudero, a pesar de que su pasado lo colocaba en otra posición. El torneo que Dunk (Ser Duncan, el alto) quiere conquistar pasa a un segundo plano cuando ayuda a una titiritera, golpeando a su agresor, quien resulta ser un Targaryen. Esto lleva a Dunk a tener que pelear en un juicio para salvar su vida.



La siguiente adaptación de las historias de Dunk y Egg se tituló *La Espada Leal*, y presenta a ambos personajes, ya caballero errante uno y el otro su escudero, descubriendo durante una gran sequía como un río ha sido desviado por unos campesinos al servicio de La Viuda Escarlata, enemiga de su señor Ser Eustace, lo cual lo llevará a poner a prueba su honor. Por supuesto, los giros en la trama no faltan y el final de la historia presenta un escenario bastante diferente al esperado. A diferencia de los volúmenes de la saga, ambas historias solo se centran en estos dos personajes, lo cual permite una historia mucho más directa y activa que las vueltas y entretelones que se presentan en la saga. Considerando que se planean más historias, los lectores pueden estar tranquilos que ninguno de los dos es degollado por la pluma de Martin en estas dos primeras historias. Eso sí... el resto de los personajes pueden no correr la misma suerte. Tanto la adaptación de Ben Avery (guionista) como los dibujos de Mike Miller fueron bien llevados a cabo (aunque los dibujos se lucen más en los combates de la primera adaptación) y ambas historias dejarán a los lectores con ganas de más.



Finalmente, el último cómic en publicarse es la adaptación de *Game of Thrones*, el cual fue publicado hace algunos meses por *Planeta*, cubriendo los primeros seis números (sobre 24 en total). La adaptación fue realizada por Daniel Abraham (guionista) y los dibujos estuvieron a cargo de Tommy Patterson.



La historia está bien adaptada, siendo la acción fluida y constante (los lectores probablemente se



queden con ganas de más muy pronto), pero personalmente encontré los dibujos muy "claros". Tanto en la saga como en su adaptación para HBO, los escenarios que se nos presentan son bastante sombríos, mientras que aquí todo se ve demasiado limpio e inocente. Personalmente me hubiese gustado más un estilo más crudo (como el presente en *30 Days of Night*, realizado por el genial Ben Templesmith), sobre todo considerando la sangre que se derrama a lo largo de toda la saga.



Pro hay muchas más cosas que descubrir en el universo de George R. R. Martin. Y en **INSOMNIA** lo contaremos.

iHasta la próxima!.■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

PUNTOS DE VISTA

EDICIONES

HAVEN

IMPRESIONES

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

TORRE OSCURA

CONTRATAPA

FICCIÓN

## La mentira de mi padre

SEBASTIÁN BORDA

© 2012. Todos los derechos reservados  
Prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio,  
sin expreso consentimiento del autor

**C**ayó un rayo del cielo y el vehículo desapareció, dejando una estela de fuego. -"

Cuando era apenas un niño me encantaba esa anécdota. Mi padre me la contaba cada vez que le pedía que la repita, a pesar de que mi madre la detestaba. Al ser más grande (a los once años, más o menos) empecé a tener los mismos sentimientos que mi madre. ¿Era mi padre un loco o un mentiroso? No lo sabía y tampoco me importaba saberlo. Lo que sí sentía era vergüenza, mi padre contando la misma ridícula historia cada vez que le daban oportunidad. Cuando le preguntaba por qué lo hacía, me contestaba con lo mismo. "Es verdad, y no me importa lo que crean."

La historia fue así. Corría el año 1955. Era una noche de tormenta, mi padre miraba el cielo oscuro y sin luna por la ventana del comedor mientras el sonido del viento lo arrullaba. De pronto "lo vio". Un extraño vehículo se desplazaba por la calle a gran velocidad. Fue alcanzado por un rayo y desapareció. El vehículo se había esfumado, dejando sólo unas líneas de fuego sobre el asfalto. Las llamas continuaron al ras del suelo la trayectoria hasta el final de la manzana.

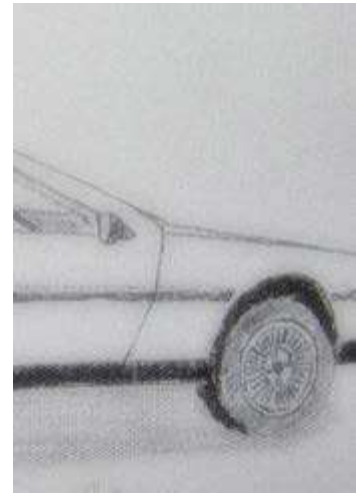
Un cuento digno de borrachos. Nuestra relación se tornó fría. De a poco el respeto y admiración que todo hijo tiene por su padre, se iba perdiendo. Mi madre abandonó mi casa y yo seguí su ejemplo a los diecinueve años. Lo visitaba de vez en cuando, pero nuestras conversaciones no pasaban de frivolidades. Nunca volvimos a tocar el tema. En 1981 mi padre falleció de un ataque al corazón a los 49 años. Lamenté no haberme acercado más a él.

Regresé a la casa de mis padres, ya vacía, y desde entonces vivo allí.

Hace dos días, exactamente el 26 de octubre de 1985, a las una y media de la madrugada aproximadamente, me encontraba mirando por la misma ventana que miraba mi padre la noche de 1955. El cielo estaba despejado. Mi mente se remontaba a los años en que el cuento de desapariciones me transportaba a un mundo de misterios, esos años en que miraba a mi padre con admiración, como el dueño de un gran secreto. Esos recuerdos me hicieron extrañarlo más que nunca. Lloré por no poder abrazarlo y pedirle perdón por mi indiferencia hacia él.

De pronto, me cegó una potente luz acompañada por un estruendo ensordecedor. Apareció el extraño vehículo avanzando a toda velocidad. Un DeLorean gris modificado literalmente se materializó en la ciudad de Hill Valley, estrellándose después contra las casas del final de la calzada.

Mi padre decía la verdad.■



PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
PUNTOS DE VISTA
EDICIONES
HAVEN
IMPRESIONES
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
<b>TORRE OSCURA</b>
CONTRATAPA

**LA TORRE OSCURA**

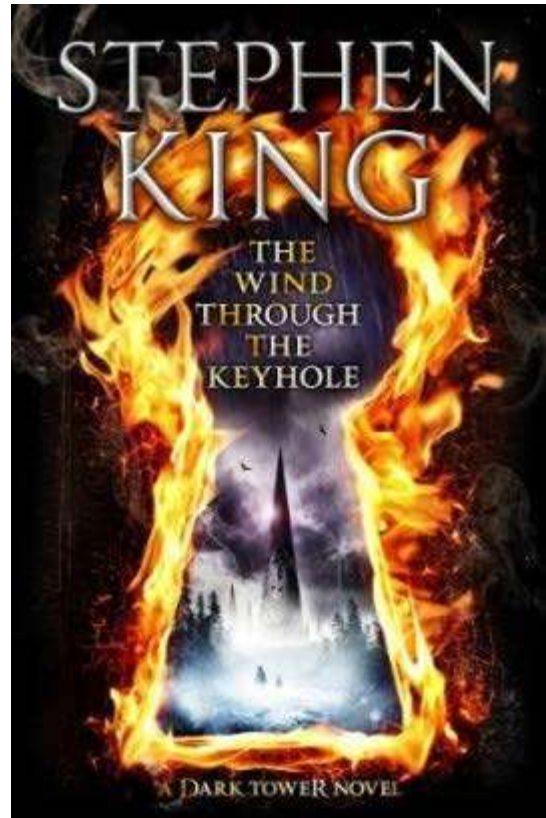
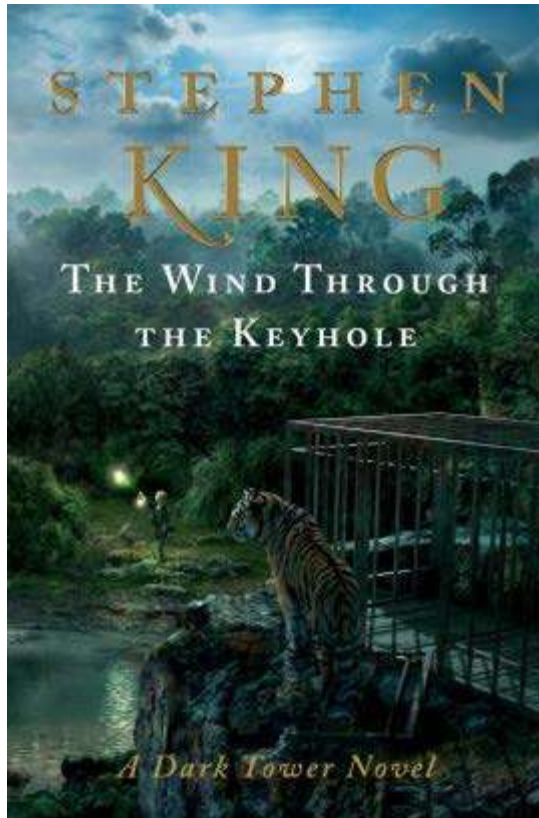
***El Viento por la Cerradura, en castellano***

**La nueva novela de La Torre Oscura, ahora publicada en nuestro idioma**

**RAR**  
Editor de INSOMNIA

**E**l 1º de diciembre de 2009, King publicó una encuesta en su página oficial, pidiendo a los visitantes que voten por cuál libro debería escribir próximamente:

*"Mencioné dos proyectos potenciales mientras estaba en el camino, uno era un nuevo libro de Mundo-Medio (no directamente sobre Roland Deschain, pero sí, el y su amigo Cuthbert aparecen en el mismo, cazando a un "Hombre-Piel", que es como se llama a los hombres lobo en ese reino perdido) y una secuela de El Resplandor llamada Doctor Sleep".*



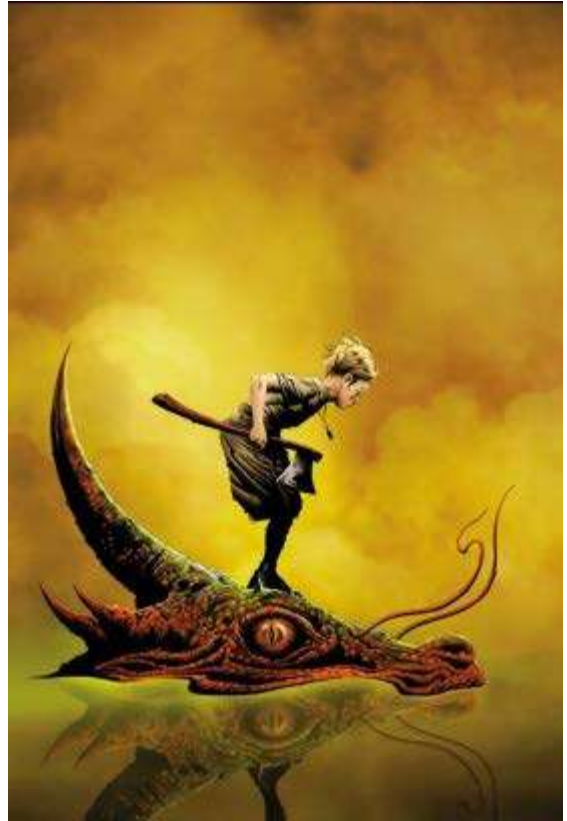
Portadas originales de las ediciones de Scribner y Hodder & Stoughton

La votación terminó el 31 de diciembre de 2009. Al mes siguiente se reveló que *Doctor Sleep* recibió 5861 votos, mientras *The Wind Through The Keyhole*, el otro libro, recibió 5812.

Finalmente, King decidió escribir y publicar ambos libros. *The Wind Through The Keyhole* se editó en su idioma original en febrero de este año. Ahora Plaza & Janés ha publicado en España y Argentina



la edición en castellano.



*Ilustraciones de Jae Lee para la edición limitada del libro*



*Portada de la edición española de Plaza & Janés*

Stephen King recuerda el momento en que decidió volver a visitar el universo de *La Torre Oscura*:

*"Cuando me dedicaba a revisar el manuscrito de 22/11/63, empecé a pensar y soñar de nuevo con el Mundo Medio. Ya había contado toda la historia principal de Roland y su ka-tet, pero me di cuenta que existía un vacío en la narración: ¿Qué les pasó a Roland, a Jake, a Eddie, a Susannah y a Acho,*



*el bilibrambo entre su salida de la Ciudad Esmeralda (al final de Mago y cristal) y el momento que reanudamos la narración cuando están ya en las afuera del Calla Bryn Sturgis (al principio de Lobos del Calla)?"*.

El resultado es esta nueva entrega de *La Torre Oscura* que tiene su lugar entre los tomos IV y V. Stephen King lo nombra el tomo 4.5. El libro contiene tres relatos encajados el uno dentro del otro como si fueran muñecas rusas. El primero es un relato de Roland adulto con su ka-tet, otro es una aventura del joven Roland y el último es el cuento de Eld y una peligrosa búsqueda de parte de Tim Stoutheart, el hijo del leñador. Estos relatos se entrelazan a la perfección. En esta apasionante historia, el autor nos descubre acontecimientos sorprendentes de la vida de Roland.

El crítico especializado Kevin Quigley dijo del libro:

*"Lo más importante, es que logra retener la estructura de la búsqueda de las primeras cuatro novelas y también subraya sutilmente la obsesión de King con la naturaleza de la ficción en los últimos libros, proporcionando un puente necesario entre las dos mitades de la serie. Esa sea quizás la palabra más adecuada para describir a El Viento por la Cerradura: necesario. ¿La siguiente mejor palabra para describir este libro? Diversión. Verdaderos baldes de la misma."*

Realmente, un libro imperdible para los fans de la saga.

¿Y qué podemos agregar de la edición de *Plaza & Janés*? Como sucede últimamente, se trata de un excelente libro, en tapas duras con sobrecubierta (sólo en la edición española), que respeta la imagen de portada de la edición inglesa de *Hodder & Stoughton*, y con gran calidad de papel.

La traducción, una vez más realizada por José José Óscar Hernández Sendín, es muy buena, con un gran conocimiento y estupenda utilización de la terminología utilizada en el Mundo-Medio.

Poco más para agregar. Los fans de King pueden estar más que satisfechos con esta edición. Felicitaciones una vez más a *Random House Mondadori* por continuar publicando la obra de nuestro autor favorito, y un especial agradecimiento a Berta Mongé y Estefanía Díaz, por habernos facilitado toda la información con respecto a este libro. ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

PUNTOS DE VISTA

EDICIONES

HAVEN

IMPRESIONES

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

TORRE OSCURA

CONTRATAPA

CONTRATAPA

## Arte de Glenn Chadbourne (I)

Uno de los artistas que más ha ilustrado a Stephen King, Glenn Chadbourne, ha realizado una nueva serie de dibujos para el libro *The Illustrated Stephen King Movie Trivia Guide*. En la imagen, un terrorífico Pennywise. ■



"PENNYWISE"  
ILUSTRACIÓN DE  
GLENN CHADBOURNE